

20e ANNÉE

JUILLET 1919

Bulletin mensuel

DE LA

CHAMBRE DE COMMERCE



LIGNE

—
Service
DE
Londres et Southampton
à
Londres et Bristol

—
The Cunard S.S. Co., Ltd.

LIVERPOOL, Pier Head.
LONDRES, 51 Bishopgate, E.C.
29 Cockspur St. S. W.
PARIS, 37 Boul. des Capucins.



CUNARD

—
Canadien
DE
Montréal
à
Bristol

—
Jules Hone, Travel Agencies
9 Boul. St-Laurent, Montréal

—
The Robert Reford, Co.
Montréal, Toronto, Québec,
St-Jean, N.B., Portland, Me
Halifax, N.E.

JOS. COTÉ

Québec, P.Q.

Importateur et exportateur de

Tabac en feuille et articles de
Fumeurs

—
EPICIER EN GROS

BISCUITS

CONFISERIES

Emballage de Fantaisie. CHOCOLAT, etc.



Bureau et magasin de gros:
188, rue Saint-Paul, Québec

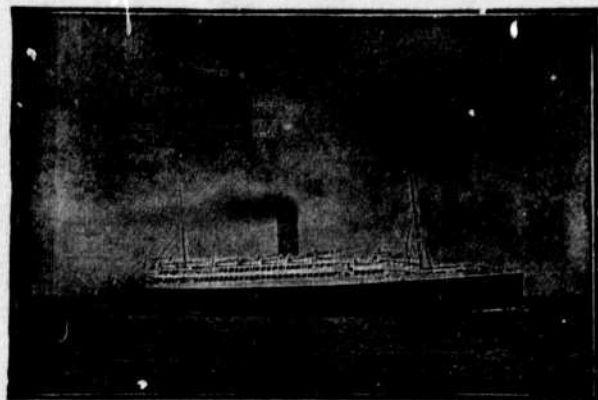
WHITE STAR-DOMINION LINE

LES PLUS GRANDS NAVIRES VENANT A MONTREAL
MONTREAL — QUEBEC — LIVERPOOL

SERVICE RAPIDE D'ANGLETERRE ET DE FRANCE

Billets de connaissance circulaires de Paris, Le Havre, Lyon, Charente, Bordeaux, etc., et de la Suisse.

Les navires sont munis de système à air froid, de réfrigérateurs et de chambres ventilées. Billets de connaissance distribués par tous les agents de chemins de fer. On obtient tous les renseignements en s'adressant aux agents de chemins de fer ou aux agents locaux de la compagnie.



FRET—Hernu Perron et Cie, 95 rue des Marais, Paris; H. Genstal et fils, Le Havre; R. Molroud et Cie, Lyon; A. Goguet, Charente; Th. Mayer et Cie, Bordeaux; M. Obersteg et Cie, Bâle.

PASSAGERS—Nicholas Martin, 9 rue Scribe, Paris; A. Le-Pont-A., Le Niece, Cherbourg.

JULES HONE TRAVEL AGENCIES, 9 boul. St-Laurent.

W. M. MACPHERSON, 53 rue Dalhousie, Québec.

J. W. WILKINSON, 1006 Edifice Banque Royale, Toronto.
WHITE STAR-DOMINION LINE, Edifice McGill, c. McGill et Notre-Dame, Montréal.

Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce pour 1919-20

PRESIDENT:

M. JOSEPH QUINTAL, 53 rue St-Pierre.

1er VICE-PRESIDENT:

M. ALFRED LAMBERT, 16 Notre-Dame Ouest.

TRESORIER:

M. J.-N. CABANA, 90 Notre-Dame Est.

2ème VICE-PRESIDENT:

M. JOSEPH ETHIER, "La Poste, Martin et Cie, Ltée".

SECRETAIRES:

M. LEON LORRAIN, 76 rue St-Gabriel.

AVOCATS-CONSEILS:

M. Edouard Fabre-Surveyer, C. R., 160 rue St-Jacques.

M. Edmond Brossard, C. R., 35 rue St-Jacques.

M. L.-E. Beaulieu, C. R., 30 rue St-Jacques.

CONSEIL D'ARBITRAGE

MM. Joseph Quintal, Joseph Contant, C. H. Catelli, Isale Préfontaine, O. S. Ferrault, Frédéric C. Larivière, Armand Chaput, A. E. Labelle, Adélar Fortier, Frank Pausé, Ludger Gravel, J. E. C. Daoust.

CONSEILLERS:

MM. Brosseau, Roméo, voyageur de commerce, 94 St-Pierre.
Cardin, Israel, directeur "P. P. Martin et Cie", 50 St-Paul O.
Daoust, Joseph, de Daoust, Lalonde et Cie, 49 square Victoria.
Desaulniers, J.-V., dir.-gér. "Central Warehouse", 1 Boulevard St-Laurent.
Elie, Joseph, march. en gros, bois et charbon, 393 Hibernia.
Fontaine, Emile F., gér. "Can. Adv. Agcy, Unity Building."
Gervais, J.-P. march. de nouveautés, 209 Ste-Catherine Est.
Grothé, Raoul O., de L.-O. Grothé et Cie", 566 Boul. St-Laurent.
Joubert, Paul E., gér. "Lamontagne Limitée", 338 Notre-Dame O.
Labrecque, J.-O., marchand de charbon, 141 rue Wolfe.
Laferté, J.-A., marchand de bois, 55 rue St-Frs-Xavier.

Leduc, Pierre, pharmacien, coin St-Denis et Sherbrooke.
Léger, Arthur, de "Lacroix et Léger Ltée", 479 Mont-Royal Est.
Paulhus, J.-A., de "D. Hatton & Co.", 15 rue Bonsecours.
Pellerin, J.-H.-E., de "Labrecque & Pellerin", 111 St-Timothée.
Racine, C.-E., courtier de douane, 131 Ed. du Board of Trade.
Richard, J.-Auguste, de la Cie Fashion-Craft, 566 Boulevard St-Laurent.
Rolland, Emile, Prés. "J.-B. Rolland & Fils", 30 rue Dowd.
Viau, Henri, expert-comptable, 137 rue McGill.
Vidricaire, E.-C., de "Versailles, Vidricaire & Boulais", 90, rue St-Jacques.

AUTRES MEMBRES DU CONSEIL

1.—Anciens présidents:

Sir Hormidas Laporte, C.P., de Laporte, Martin et Cie, 584 St-Paul Ouest
MM. Joseph Contant, pharmacien, 331, rue Notre-Dame Est.
L.-E. Geoffrion, financier, 234, rue Laguchetière Ouest.
H.-A.-A. Brault, ancien négociant, 628, rue Davaard; Outremont.
Damase Masson, ancien négociant, Richelieu, F. Q.
C.-H. Catelli, ancien industriel, 628 ave de l'Hotel de Ville.
Isale Préfontaine, financier, 425 Transportation Bldg.

MM. O.-S. Ferrault, sec. de l'Imperial Tobacco, 900 rue St-Antoine.
Frédéric C. Larivière, march.-quincaillerie, 311 boul. St-Laurent.
Armand Chaput de L. Chaput, Fils et Cie, 3 rue de Brecoles.
le général A.-E. Labelle, St-Lawrence Flour Mills, 1110, rue Notre-Dame Ouest.
Adélar Fortier, de la Montreal Dairy Co, 390 ave Papineau.
Frank Pausé, marchand de bois, 228 avenue Greene.
Ludger Gravel, négociant, 26 place Jacques-Cartier.
J. E. C. Daoust, architecte, 150, rue St-Jacques.

2.—Anciens vice-présidents et trésoriers:

MM. Ubald Jarand, 48, rue Notre-Dame Ouest.
S.-D. Joubert, 338, rue Notre-Dame Ouest.
J.-A.-E. Gauvin, 350, rue Ste-Catherine Est.
Jos. Filiatrault, 429, boul. St-Laurent.

MM. Joseph Fortier, 310, rue Notre-Dame Ouest.
J.-B.-A. Lanctôt, 313 boul. St-Laurent.
Geo. Gonthier, 103, rue St-Frs-Xavier.
Rod. Bédard, 137 McGill.

Vérificateurs:

MM. A. O. Chalfour et J. B. A. Gougeon.

Membre d'honneur de la Chambre:—Sir Lomer Gouin, K.C.M.G.

COMMISSIONS DE LA CHAMBRE POUR 1919-1920.

Le président et le secrétaire font partie ex-officio de toutes les commissions.

Affaires municipales.—M. JOSEPH ETHIER, président; MM. Alfred Lambert, J.-N. Cabana, Adélar Fortier, J.-O. Labrecque, Jos. Elie, Emile Rolland, J.-V. Desaulniers, Dr Poissant, Alfred Roy, G. Normand, Victor Lévesque.

Agriculture et colonisation.—M. ADELARD FORTIER, président; MM. W. Cédilot, député, L.-M. Cornélius, Dr T.-A. Brisson, Ch. Langlois, Arthur Vallancourt, S. Ouimet, Petrus Fortier, Alfred Barrette, Henri Beaugard.

Cuir et peaux.—M. JOSEPH DAoust, président; MM. Alfred Lambert, A. Corbell, Wilfrid Délorne, Paul Joubert, J.-L. Chouinard, A. Tétrault, L.-E. Gauthier.

Enseignement technique et commercial.—M. EDOUARD MONT-PETIT, président; MM. Frank Pausé, Ludger Gravel, J.-E.-C. Daoust, Rod. Bédard, J.-A. Richard, J.-V. Desaulniers, Joseph Fortier, Henri Viau, John A. Durand, Victor Doré, F.-E. Fontaine, Louis Bourgoïn, P. LeCointe.

Epiceries et produits alimentaires.—M. J.-A. PALHUS, président; MM. Joseph Ethier, Armand Chaput, Nep. Gendreau, Eugène Couvrette, J.-H.-E. Pellerin, P. Daoust, L.-O. D'Argencourt, J.-I. Lussier.

Expansion du commerce.—M. C.-E. RACINE, président; MM. Alfred Lambert, C.-H. Catelli, Frank Pausé, sir Charles Gordon, Raoul O. Grothé, F.-E. Fontaine, A.-H. Hardy, J.-F. Loisel, A.-S. McNichols, L.-N. Patenaude, E. de Boeck.

Expositions et musées.—M. J.-E.-C. DAoust, président; MM. C.-H. Catelli, le général Labelle, Israel Cardin, F.-E. Fontaine, E.-C. Vidricaire, A. Chaussé, L.-M. Cornélius, L.-O. Bournival, J.-A. Lapointe, J.-P.-L. Sévère.

Finances.—M. ALFRED LAMBERT, président; MM. J.-N. Cabana, Ludger Gravel, Frank Pausé, Adélar Fortier, Jos. Fortier, Jos. Filiatrault, J.-E.-C. Daoust, J.-P. Gervais, E.-C. Vidricaire, Victor Doré.

Législation.—L'honorable N. PERODEAU, président; MM. Alfred Lambert, C.-H. Catelli, Ludger Gravel, J.-E.-C. Daoust, E. Fabre-Surveyer, C. R., Léon Garneau, C. R., Edmond Brossard, C. R., L.-E. Beaulieu, C. R.

Industrie minière et forestière.—M. J.-A. LAFERTE, président; MM. J.-O. Labrecque, Jos. Elie, Arthur Surveyer, F.-C. Laberge, P. LeCointe, J.-P. Dupuis, Alfred Roy, S. Ouimet, J.-T. Armand.

Nouveautés.—M. ISRAEL CARDIN, président; MM. J.-A. Richard, Jos. Filiatrault, J.-B.-A. Lanctôt, J.-P. Gervais, J.-O. Garneau, A.-J. Dugal, Eugène Durocher, L.-N. Messier.

Produits chimiques.—M. J.-G.-A. FILION, président; MM. Joseph Ethier, Joseph Contant, Pierre Leduc, Hector Fortier Arthur Décarry, Henri Lanctôt, Louis Bourgoïn, J.-A.-D. Godbout.

Quincaillerie et Métaux.—M. ALEX. PRUD'HOMME, président; MM. Ludger Gravel, Alfred Jeannotte, Arthur Léger, John A. Durand, Alfred Barrette, Aquila Legris, J.-N.-R. Cousineau, Tél. Latourelle.

Transports, Douanes, Postes, Télégraphes, Téléphones.—M. C.-H. CATELLI, président; MM. Adélar Fortier, Frank Pausé, C.-E. Racine, Emile Rolland, Roméo Brosseau, Arthur Surveyer, Aug. Dorais, Geo. Hyde.

QUINQUINOL

POUDRE ENGRAISSIVE. CONDITION

Pour

**Chevaux, Bestiaux,
Chiens,
Volailles, etc.**

Est employée avec grand succès dans la plupart
des maladies et pour faciliter la mue et rendre le
poil soyeux.

Quinquinol Stock Food Co., Enrg.**LABRECQUE & PELLERIN**

MANUFACTURIERS

de

CONFITURES,

GELEES, SIROPS, KETCHUP,

LESSIVE CONCENTREE, CAUSTIQUE, etc.

Tél. Est—1649-1075 111 rue St-Timothée, Montréal

**La Société
d'Administration Générale**

Incorporée par Acte de la Législature de Québec
le 26 mars 1902.

35, RUE ST-JACQUES, MONTREAL,
Edifice du Crédit Foncier Franco-Canadien.
Capital souscrit: \$500,000. Capital payé:
\$125,000. Réserve et profits non distribués:
\$140,781.25. Fonds administrés: \$9,538,000.00.

**ADMINISTRATION DE SUCCESSIONS, DE FIDEI-
COMMIS ET DE FORTUNES PRIVEES
VOUTES DE SURETE
CONSEIL D'ADMINISTRATION**

MM. J. O. GRAVEL, Montréal, Président.
J. H. THORS, Paris, France, Vice-Président.
A. TURRETTINI, Paris, France.
MARTIAL CHEVALIER, Montréal.
Hon. Sir HORMISDAS LAPORTE, Montréal.
TANCREDE BIENVENUE, Montréal.
L. de la VALLEE-POUSSIN, Paris, France.
Hon. RODOLPHE LEMIEUX, C.R., Montréal.
NAPOLEON LAVOIE, Québec.
J. A. RICHARD, L.L.D., Montréal.

DIRECTION:

MARTIAL CHEVALIER, J. THEO. LECLERC,
Directeur Général. Secrétaire.
Tél. Main 2557

**FASHION-CRAFT**

L'attention exceptionnelle qu'on porte à la
fabrication du matériel, à son tissu élégant et
à sa coupe irréprochable, font du vêtement
Fashion Craft, une attraction spéciale pour
l'homme d'affaires.

Nous offrons les meilleures valeurs à des
prix très raisonnables.

MAX. BEAUVAIS, Ltée,
229 St-Jacques

A. A. ROY,
469 Ste-Catherine E., 463 Ste-Catherine O.,
MONTREAL

(Fondée en 1888)

ARTICLES RELIGIEUX, artistiques et pratiques. ENCADREMENT.
LIVRES RELIGIEUX. Musique et chant grégorien. RELIURE.
ARTICLES DE CLASSE. Dossiers. Globes. Cartes murales. MUSEES.
LIVRES DE CLASSE: français, anglais, latin, grec. SAINNETTES ET DRAMES.
ARTICLES DE FANTAISIE. Maroquineries. Décorations. Statuettes. Cartes postales. Albums. Jeux. Jouets.
LIVRES CANADIENS ET FRANCAIS: Littérature. Histoire. Romans. Économie sociale. Théâtre. Sciences. Arts. Métiers. Manuels. Guides.
ARTICLES DE BUREAU. Meubles. Livres perpétuels. IMPRESSION.
TAPISSERIES. Papiers pointés, reliefs et vitraux. Rideaux à ressorts. Moulures.

LIBRAIRIE GRANGER Frères, LIMITEE
Place d'Armes et rue Notre-Dame O., Montréal

BULLETIN DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

DU DISTRICT DE MONTREAL

Abonnement.— Un an :\$1.00
Le numéro : 10

MONTREAL, JUILLET 1919

Le service gracieux du Bulletin est
fait à tous les membres de la Chambre

Congrès de Colonisation

L'Association catholique de la Jeunesse canadienne tient d'importantes réunions à Chicoutimi, les 29, 30 juin et le 1er juillet, sous le patronage de S. G. Mgr Labrecque.

L'A. C. J. C. a tenu à Chicoutimi, du 29 juin au 1er juillet, un congrès de colonisation très important, tant à cause des travaux eux-mêmes qu'à cause de la présence de M. le ministre et de M. le sous-ministre de la Colonisation, de délégués des autres provinces et des Etats-Unis, de représentants de divers corps publics et de missionnaires colonisateurs et agricoles de différentes régions.

Il nous est impossible d'analyser ici les travaux du congrès, ni même les rapports, dont les principaux seront sans doute publiés et mis à la disposition de ceux qui s'intéressent à cette oeuvre vitale pour notre race. Tout au plus pouvons-nous esquisser les grandes lignes qui encadrèrent des études élaborées, des discussions judicieuses et des commentaires synthétiques.

1°.—*Les régions de colonisation*: Le lac Saint-Jean—Le Témiscamingue — La Gaspésie — L'Abitibi — La vallée de la Gatineau — La Matapédia — Labelle.

La variété dans la situation géographique et la nature du sol de ces régions, dont chacune fut l'objet d'une brève monographie, met le colon en état d'opter selon ses préférences ou ses habitudes.

2°.—*Le recrutement des colons.*

a) *Champs.* Les vieilles paroisses dont la superficie ne suffit pas aux exigences de la forte natalité, tel l'archipel de la Madeleine, d'où une centaine d'hommes doivent émigrer chaque année. — Les villages et villes: retour à la terre des déracinés. — Aux Etats-Unis: rapatriement des anciens cultivateurs.

b) *Moyens.* Réhabilitation de l'état du colon et du cultivateur, à leurs propres yeux d'abord, dans l'opinion publique ensuite. — Propagande dans des milieux déterminés, par la conférence, le tract, le cinéma. — Correspondance des colons et cultivateurs prospères avec leurs parents et amis vivant dans les villes ou aux Etats-Unis.

L'établissement des colons; l'aide au colon: Secours spirituels et temporels; prêtre, médecin, école. — Route—Crédit: prêts gagés sur les améliorations, caisses Desjardins.

M. J.-E.-A. Dubuc fait observer que les conditions sociales se sont profondément modifiées depuis quelques années et que, puisque le manufacturier doit souvent établir des cités ouvrières avant de pouvoir trouver de la main-d'oeuvre industrielle, il convient que l'Etat fasse

les premiers frais d'aménagement avant de recruter des colons. M. Dubuc préconise la colonisation en masse; quelqu'un y met cette condition: groupement des colons d'expérience, mais dissémination, parmi ceux qui prospèrent déjà, des colons inexpérimentés qui ont besoin des leçons et de l'encouragement de l'exemple. Un autre suggère la construction, en attendant les habitations particulières, d'une maison commune qui pourrait devenir plus tard un cercle régional de colons où se tiendraient des réunions, où se feraient des échanges de vues, un petit foyer de vie sociale mis à la disposition de la race la plus sociable du monde.

J'ose espérer que cet aperçu, tout squelettique qu'il est, donnera quelque idée de l'esprit du congrès de Chicoutimi.

L'A. C. J. C. ne pouvait mieux choisir le lieu ni l'heure: la région est une admirable démonstration de ce que peut accomplir l'énergie bien dirigée de notre race; la colonisation est à l'ordre du jour, ainsi qu'en témoignent le nouveau programme du gouvernement provincial et la participation au congrès de M. le ministre et de M. le sous-ministre de la Colonisation.

L'opinion publique, "reine du monde", en est désormais saisie.—L. L.

Visite de M. le Consul Général de France à la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce avait l'honneur, le vendredi 27 juin, de recevoir la visite de M. Ponsot, consul général de France au Canada.

Etaient présents:—MM. Joseph Quintal, président; Joseph Ethier, 1er vice-président; J.-N. Cabana, trésorier; Joseph Daoust, C.-E. Racine, J.-P. Gervais, Paul Joubert, J.-O. Labrecque, J.-E.-C. Daoust, F.-E. Fontaine, Henri Viau, J.-H.-E. Pellerin, Israel Cardin, J.-A. Laferté, J.-Geo. Garneau, Lambert de Roode, Léon Lorrain, secrétaire.

Après que M. le président de la Chambre lui a souhaité la bienvenue, M. le consul déclare qu'il est heureux de venir prendre contact avec les commerçants et les industriels canadiens, dont il désire connaître les vues, afin d'en tenir compte quand le moment sera venu de préparer un nouveau traité de commerce entre la France et le Canada.

Cette période anormale passée, je ne crois pas, ajoute M. Ponsot, que le commerce franco-canadien retombe aux chiffres d'avant-guerre. La France, qui offre le marché le plus intéressant, a des besoins que vous pourrez satisfaire quand les obstacles actuels seront écartés ou du moins atténués. Parmi ces obstacles, il convient de signaler surtout le change défavorable de la France, qui est susceptible d'empêcher des opérations très considérables. Mais il sera porté remède à la situation, puisque le gouvernement du Canada est disposé à ouvrir des crédits à la France.

D'autre part, continue M. le consul général, les exportations de la France vers le Canada mettront sans doute quelque temps à reprendre normalement. Il importe de signaler, pourtant, que la jeunesse française tend à s'éloigner des situations improductives pour rechercher des affaires avec l'étranger, en vue de refaire la richesse nationale et les fortunes particulières.

M. le consul général exprime l'espoir que le Canada sera avant longtemps un important facteur du commerce extérieur de la France et que la France contribuera, en revanche, dans une large mesure au développement du commerce canadien. La convention commerciale franco-canadienne, dénoncée comme tous les autres traités, prendra fin en septembre, mais il est probable qu'elle sera renouvelée de trois mois en trois mois par tacite reconduction, en attendant une nouvelle entente douanière.

Il faudrait au consulat général de France, poursuit M. Ponsot, une documentation constamment tenue à jour. Nous pourrions perfectionner notre organisation consulaire, qui est encore rudimentaire, puisque l'Office national du commerce extérieur de France aura un crédit de cinq millions de francs par an pour nommer de nouveaux représentants, attachés et agents commerciaux à l'étranger. Nous demandons à l'Office national des moyens d'action et de documentation, car le marché canadien est intéressant pour la France. A côté de cela, conclut M. le consul, il y a l'action directe. Ainsi, nous nous intéressons à diverses questions financières, notamment à une ouverture de crédit qui nous permettra d'établir des courants d'affaires pour le reste de l'année.

Le problème le plus urgent, assure M. le président, c'est sans doute celui du change. Le gouvernement des Etats-Unis s'en rapporte aux banquiers. On propose d'organiser un syndicat des grandes banques qui ouvrirait des crédits aux pays européens intéressés, contre obligations de ces Etats, que le syndicat garderait en fidéi-commis pour couvrir ses propres émissions. Je crois que ce mode vaudrait mieux ici que les crédits de l'Etat.

Il est de notre intérêt, ajoute M. le président, de ne pas nous en tenir au seul marché anglais, qui ne peut pas absorber, par exemple, tout notre excédent exportable de blé, d'autant moins qu'il en achète aussi ailleurs. Il nous faut par conséquent trouver des marchés; il faudra donc des crédits.

A M. Joseph Daoust, qui demande quelles sont les perspectives quant à un service transatlantique Montréal-Bordeaux, M. le consul général répond qu'il ne croit pas que le projet soit d'une réalisation prochaine. Cette année, la Compagnie générale, de concert avec les Canada

Steamship Lines a inauguré, à titre d'essai, un service de transport des marchandises entre Montréal et le Havre.

M. Cardin s'informe de la situation de l'industrie des tissus en France. La région lyonnaise se développe, rétorque M. le consul général, et cela compense dans une certaine mesure les destructions du Nord de la France; mais, un peu partout, la situation ouvrière demeure difficile. Avant la guerre, la production était bon marché, l'ouvrier étant peu payé et l'outillage médiocre. Mais depuis il y a eu hausse des salaires et diminution des heures de travail, alors il faut rénover l'outillage afin de se mettre en état de produire pour l'exportation. Les conditions se sont si profondément modifiées qu'il est difficile, pour le moment du moins, de se renseigner avec quelque exactitude, à moins d'une étude détaillée.

M. Joseph Ethier fait observer que le degré d'alcool autorisé pour les vins est trop bas pour permettre même la libre consommation des bordeaux ordinaires. M. le consul général espère qu'il y aura un relèvement à la prochaine législature, et que l'exemple de Québec sera bientôt suivi par les autres provinces.

M. le président remercie M. le consul général de France d'avoir bien voulu nous communiquer ses vues et assure que les membres de la Chambre de Commerce seront toujours disposés à collaborer avec lui dans l'objet de développer au maximum le commerce franco-canadien.

Problèmes économiques du jour

(Causerie faite par M. A.-H. Hardy devant la Chambre de Commerce, le mercredi 7 mai 1919.)

La guerre qui vient de finir a été une des phases d'un changement d'ordre économique qui a atteint déjà et qui affectera plus fortement encore le monde entier à l'avenir. Inutile de vous dire que les pays engagés dans cette guerre se sont vus forcés et se voient encore forcés de se mettre à l'oeuvre et de pratiquer l'économie stricte en tout et partout, afin de rencontrer les dépenses de guerre et d'équilibrer, autant que possible le budget national.

Certains pays neutres, qui se sont vus favorisés durant la guerre, en ressentiront certainement le choc dangereux dans un changement subit et radical. Les gros financiers et banquiers, etc., etc., qui ont accumulé des richesses considérables, ont su se mettre à l'abri, mais le peuple qui ne sait pas pratiquer l'épargne aura à souffrir péniblement pendant une longue période.

Le Canada a profité, dans une certaine mesure, dans ses manufactures de munitions, autres articles de guerre et dans l'exportation de ses produits. Nos grandes compagnies industrielles et commerciales ont réalisé de gros bénéfices dans la fabrication des munitions et autres contrats de guerre; elles ont distribué des sommes considérables, en salaires, à nos ouvriers, ce qui a augmenté énormément la circulation de l'argent et activé le commerce. Les producteurs et agriculteurs ont aussi eu leur bonne part.

Maintenant que la guerre est terminée, un change-

ment subit et marqué s'est déjà fait sentir. Il nous faut plus encore *pratiquer l'économie* et nous faire à la situation qui nous est imposée. Je ne veux pas passer pour un pessimiste car j'ai grande confiance dans l'avenir et je crois sincèrement que cette période de transition ne sera pas longue si nos gouvernements et nos capitalistes montrent de la bonne volonté et se mettent à l'oeuvre sans perdre de temps, et si de notre côté nous prenons des précautions et y joignons notre coopération.

Nous avions, avant la guerre, une grosse dette et elle a été augmentée considérablement depuis le commencement de la guerre. Notre prospérité du passé a été exagérée à tel point que nous nous sommes jetés, les yeux fermés, et bien trop vite dans des grandes entreprises qui ont coûté au pays des sommes fabuleuses. Nous avons grandement péché, et nous aurons à payer pour ces erreurs. Depuis au-delà de vingt-cinq (25) ans, nous empruntons des sommes énormes, et notre pays est maintenant fortement hypothéqué pour ces emprunts.

Nous fiant sur notre prospérité apparente, nous avons construit deux (?) grandes lignes de chemins de fer; *Excès et Extravagance par rapport à notre population*; comme nous nous en apercevons aujourd'hui. Ces grandes lignes ont-elles donné, jusqu'à présent, le rendement, le résultat que nous en attendions? Nous en avons eu la réponse dans ces derniers temps. Il est vrai qu'il est difficile de s'attaquer impunément à ces chemins de fer qui ont doté notre pays d'un réseau incomparable et nous ont permis de mettre en valeur les richesses agricoles et minières de notre pays, peut-être le plus favorisé du monde au double point de vue du sol et du sous-sol.

D'un autre côté, avec nos propres capitaux et notre population restreinte, ne sommes-nous pas allés trop loin et trop vite au-delà de nos moyens et de nos forces? *Cui*. L'erreur est commise et nous aurons à la réparer. Heureusement que nous avons du terrain et des possibilités. Ne nous sommes-nous pas aussi lancés dans des spéculations hasardeuses qui ont causé l'inflation dans toutes les valeurs, tels que terrains, immeubles et autres?

Individuellement nous avons vécu dans l'extravagance et le luxe; deux maux qui se sont introduits jusque dans la classe moyenne, et même chez l'ouvrier, et qui sont tellement enracinés que, même devant ce spectre terrible de la guerre, on n'a pu que faiblement convaincre notre population de la nécessité absolue qu'il y avait, alors, de pratiquer l'épargne par une vie plus simple et moins extravagante.

Cette extravagance avait déjà, et longtemps avant la guerre, largement contribué à l'augmentation du coût de la vie de tous les côtés. La guerre l'a doublé, même triplé, à peu près, et nous sommes maintenant dans une position plus ou moins critique et compliquée. *Il faut agir*. A part tout cela, n'avons-nous pas eu extravagance, gaspillage, scandales, etc., dans nos administrations fédérales, provinciales et municipales? Nous le savons trop bien. Nous avons déjà payé pour tout cela et il nous faudra payer encore. Ici, je me permettrai de citer textuellement certains passages d'un discours prononcé à la fin de 1916 par un de nos financiers bien connus:—"The outstanding business feature in Canada is on industrial

condition more abnormal in character than ever before in the history of this country and our economic conditions are in an unnatural state. This is partly due to the war, also a result of suspended immigration and of a lengthy period of an extravagance of which we are now felling the cumulative effect. There are two obvious ways of lightening Canada's burden, viz.: *Thrift and Immigration*. — The two are closely allied, for only by practising national and personal economy or thrift, can we reduce our high cost of living, that most effective barrier to immigration. Upon immigration we mainly depend for the fuller development of our unsurpassed natural resources."

Ce même monsieur m'a dit en conversation privée ce qui suit:—"We must get immigration on a large scale in order to make progress which will be satisfying."

Comme le dit bien ce financier, les deux moyens pratiques pour réduire le fardeau de la dette du Canada sont: *l'Épargne et l'Immigration*. Il faut absolument que nos gouvernements pratiquent la plus stricte et rigide économie. Il faut aussi que nos administrateurs de municipalités, nos industriels et nos commerçants fassent de même afin de donner l'exemple au peuple, aux masses. *Pratiquons l'épargne nationale et personnelle*. Insistons sur la nécessité qu'il y a pour nos gouvernements d'entreprendre une campagne pratique d'immigration, de l'encourager par tous les moyens possibles.

Ce même financier, Sir Frederick Williams Taylor que j'ai rencontré avant-hier, m'a répété que son opinion de 1916 était restée la même. Il recommande encore l'épargne, l'immigration. A propos d'immigration, il espère bien que le gouvernement adoptera des mesures sages, et qu'il n'encouragera que la classe *saine*, industrielle et laborieuse.

Avec du temps et des précautions, il y aura moyen de trouver quelque part cette bonne classe de nouveaux citoyens.

C'est avec une population forte et nombreuse que nous arriverons à activer, à améliorer nos systèmes d'agriculture, d'élevage, et enfin à développer nos ressources naturelles. Durant ces dernières années, nos gouvernements se sont occupés et s'occupent encore activement de l'Agriculture d'une manière pratique. Il serait désirable qu'ils mettent à l'étude la question d'immigration et de rapatriement; quand le temps sera venu, ils seront prêts à placer ces immigrés et ces rapatriés.

Comme l'a dit dernièrement en France, Sir George Foster, nous allons, au Canada, travailler à augmenter notre production agricole et industrielle, non seulement pour le commerce intérieur, mais aussi *pour l'exportation*.

A part les produits agricoles, etc., l'Europe nous demandera encore longtemps plusieurs articles tels que: la pulpe, le bois de construction, le mobilier, les chaussures, articles de bois, etc.

Nos industriels pourraient s'outiller pour l'exportation de ces articles. Le grand souci du moment pour nos hommes d'affaires devrait être d'envisager un peu l'avenir et de chercher ce qu'il y aurait à faire. *Faisons donc notre part ici et travaillons plus sérieusement* que nous l'avons fait par le passé.

Je vois ici, et avec plaisir, un bon nombre de var

chands, et je me permets de leur adresser quelques paroles, ou plutôt de leur faire quelques recommandations qu'ils prendront en bonne part, j'en suis sûr. Les prix excessifs de toutes les lignes de marchandises et commodités devraient porter les marchands, aussi bien que les consommateurs, à acheter en plus petites quantités et à restreindre leurs achats au strict nécessaire. Cette disproportion dans les prix devra fatalement avoir pour résultat un arrêt dans le développement des affaires. Cet arrêt s'est déjà produit. C'est à nous d'agir avec prudence.

La plupart des marchands, règle presque générale, ont en mains un stock plus considérable que par le passé. Le plus grand nombre semble décidé à prendre des moyens pour écouler ce surplus sans sacrifier la marchandise, c'est-à-dire, qu'au lieu d'acheter une certaine ligne à un prix, ils feront plutôt une petite réduction sur un même article marqué un peu plus cher. Les distributeurs ou marchands en gros ne s'attendent pas à recevoir de ces fortes commandes "en bloc" ou commandes de placement d'avance, comme la chose s'est faite durant le passé, et surtout durant les trois ou quatre dernières années, en vue d'augmentation subite dans les prix. Les représentants de ces maisons auront à couvrir leurs terrains ou districts plus rapidement et voir leurs clients plus souvent qu'ils le faisaient généralement, afin de s'assurer les commandes qui se donneront désormais plus souvent et en plus petites quantités. Comme résultat, les acheteurs de Maisons de Gros passeront en revue leur stock, vendront les lignes accumulées, restreindront leurs achats aux marchandises strictement en demande pour les besoins ordinaires, laissant complètement de côté toutes lignes de fantaisie ou articles de luxe.

Permettez moi de vous dire en passant, que durant la guerre j'ai constaté avec un peu de surprise, l'apathie et l'indifférence qu'ont montré les marchands détaillants de la ville de Montréal, et de toute la Province de Québec, à visiter souvent et régulièrement le marché, leurs fournisseurs, tandis que les marchands détaillants des autres provinces l'ont fait régulièrement, et, je puis le dire, "tout à leur avantage". Ces visites fréquentes chez les fournisseurs ont permis aux marchands de se bien renseigner sur place, et de marquer leurs prix de vente en conséquence.

Durant la guerre, la question était de réaliser des bénéfices assez forts pour pourvoir à d'avenir, maintenant que la guerre est finie et que nous entrevoyons une baisse générale dans les prix des marchandises, (et il y en a eu déjà), il est plutôt question de prendre des moyens pour ne pas perdre d'argent.

Importance plus prononcée encore, de se bien renseigner sur place de visiter souvent et régulièrement le marché, les fournisseurs. A cause des conditions qui se présentent dans le moment, et du prix de la main-d'oeuvre, je crois que la baisse se fera lentement, et dans une proportion raisonnable. Tout de même, il faudra agir avec prudence et modération. Les marchands en gros, les fournisseurs, auront à exercer une meilleure surveillance sur la position de leurs clients, et se verront forcés de les protéger, jusqu'à un certain degré, afin d'éviter certains dé-

sastres qui pourraient affaiblir un peu la stabilité du commerce en général.

Les conditions actuelles ont déjà convaincu une bonne partie du peuple canadien de la nécessité qu'il y a d'épargner, et le nombre sera petit qui dépensera son argent pour des articles de luxe ou de fantaisie.

Pour quelque temps encore, tout capital placé dans un commerce ou industrie particuliers, devrait être gardé intact dans ce commerce ou cette industrie seulement, c'est-à-dire, que dans les circonstances, aucune partie d'un capital ne devrait être employée pour la spéculation.

Il faudra, dans le commerce et l'industrie, *pratiquer l'économie* comme dans toutes autres choses.

Messieurs les marchands, en terminant, je me permettrai de vous donner l'opinion de certains hommes distingués, qui ont pris connaissance de ce travail, et en voici quelques extraits:

Wm Redfield, secrétaire du commerce pour les E.-U.
1°. "I find that most of the Wholesale and Retail establishments, at the present moment, are carrying very large stock of goods. I am inclined to believe that the stock now being carried, and especially stock of merchandise, such as is carried in general stores, is probably double the normal amount carried. It is easy to see that this situation is the result of rising prices. It would be much wiser policy, if in some way or other, there could be united action on the part of the distributors to curtail their purchases, because with each additional purchase, the risk is greater. I should say that if the older lines of goods, at the old prices, could be gotten rid of, it would be to the decided advantage of everybody concerned. I have been glad to read carefully and with much interest the memorandum which accompanied your letter regarding general trade conditions in Canada. It seems to me that your conclusions are quite logical based, as they are, upon the unusual conditions existing at present.

2°. Dans une entrevue personnelle qu'a bien voulu m'accorder un de ces bons financiers d'ici, il a approuvé ce mémoire que je lui avais passé et il a ajouté, avec emphase: "Business men must surely know that it is utterly impossible for present scale of prices, to continue and, therefore, wholesale houses and retail houses should, if they are wise, emerge into peace time *with small stock on hand*. The present fictitious conditions must collapse.

Monsieur le Président, Messieurs, je vous remercie bien sincèrement pour la bienveillante attention que vous avez bien voulu m'accorder et j'ose espérer que ce modeste travail contribuera à augmenter chez nous le goût de l'Economie, de l'Épargne, ainsi que l'esprit d'initiative, d'activité et de travail sérieux durant cette période de transition et après.

La Foire de Bruxelles

On nous prie d'annoncer que la Foire d'échantillons de Bruxelles, projetée pour l'automne prochain, n'aura lieu qu'au printemps 1920.

W. A. BAKER, C.R.

AVOCAT

Tél. Main 1762 55, rue ST-JACQUES

Tél. Main 8494-8495

EDMOND BROSSARD, C.R.

Avocat-Conseil de la Chambre de Commerce, de l'Etude Brossard, Forest, Lalonde et Coffin.

AVOCATS

35, rue St-Jacques, Edifice du "Crédit-Fancier, MONTREAL

Tél. Main 3215-3216

LAMOTHE, GADBOIS & NANTEL

AVOCATS

Edifice Montreal Trust,

11 Place d'Armes, MONTREAL.

J. C. Lamothe, L.L.D., C.R.

Emilien Gadbois, L.L.L.

J. Maréchal Nantel, B.C.L.

Bureau: Main 2969 et 4702

Résidence: West 2813

L. H. Archambeault

AVOCAT

72 NOTRE-DAME EST

Tél. Main 1059

Léandre Bélanger Adrien Bélanger

Bélanger et Bélanger

NOTAIRES, COMPTABLES et COMMISSAIRES

Prêts sur hypothèques, Achats de Créances, Règlement de successions

30, rue ST-JACQUES, MONTREAL

R. FARIBAUT

NOTAIRE

Successor de Leclerc & Faribault

90, RUE ST-JACQUES

Tél. Main 678 MONTREAL

Argent à prêter sur hypothèque

Garand, Terroux & Cie

Banquiers et courtiers

48, rue Notre-Dame ouest, MONTREAL

Frères de la Place d'Armes

INVENTIONS

Protégées en tous pays

Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous.

Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirez.

PIGEON & LYMBURNER
AUTREFOIS

PIGEON, PIGEON & DAVIS
Edifice "Power" MONTREAL

OUMET & LESAGE

INGENIEURS-CONSEILS

ARPENTEURS-GEOMETRES

Travaux Municipaux — Filtration

76, rue St-Gabriel,

MONTREAL

Tél. Main 696.

TEL. MAIN 8740

DE GASPE BEAUBIEN

INGENIEUR-CONSEIL

Cahiers de charges, plans et devis

Ch. 18 Edifice Assurance Royale
2 PLACE D'ARMES, MONTREAL

Tél. Main 4702

Tél. St-Louis 631

ROY & TOUPIN

INGENIEURS CIVILS

Plans, devis, cahiers de charges: Aqueducs, système d'égouts, système d'éclairage, pavages, installations hydro-électriques, ponts, mesurages, rapports financiers.

72, rue NOTRE-DAME EST, MONTREAL

Tél. St-Louis 3925

S. A. BAULNE

INGENIEUR CIVIL

Professeur à l'Ecole Polytechnique

Arpentages, plans & devis, cahiers de charges, etc., pour toutes constructions de ponts, aqueducs, égouts, pouvoirs d'eau, constructions métalliques, etc.

1294, rue St-Hubert, MONTREAL

Ingénieurs — Arpenteurs

Architectes

Vincent, Girouard

et Vincent

76 RUE ST-GABRIEL

Edifice Chambre de commerce

Aqueducs — Chemins — Subdivisions — Bornages — Brevets d'inventeur — Evaluations.

Tél. Main 1138

Dr J. H. Villemaire M. V.

(Hôpital de l'Ecole Vétérinaire Laval)

Spécialiste des maladies du chien

266, rue CRAIG Est, Montréal

Téléphone, Main 1398 JOUR ET NUIT

Tél. Main 5479.

Alcide CHAUSSÉ

ARCHITECTE

Plans, Devis, Expertises, Arbitrages, Evaluations, etc.

72, RUE NOTRE-DAME EST

MONTREAL

LAURENTIDE PURE PAINT Co.

EN PATE ET DEMI-PATE

Peintures de haute qualité seulement

Manufacture: 17 RUE BEAUDRY,

MONTREAL

Joseph Fortier LIMITEE

FABRICANTS—PAPETIERS

Livres de comptabilité: formules en magasin et sur commande. Fourniture pour chancellerie.

ATELIER DE TYPOGRAPHIE
REGLURE ET RELIURE

GAUFRAGE RELIEF ET CAMEE

angle Notre-Dame et St-Pierre
MONTREAL

Tél. Bell Main 444. Tél. Bell Main 448.

Main 2557

Arthur C. O'Donoghue

COURTIER D'ASSURANCES

35 rue St-Jacques

Emile Lepage

Entrepreneur et Importateur.
Marbre, Tuiles, Mosaïques et
Ardoise.

SPECIALITE:

Planchers en Terrazzo.

32-34, Saint-Vincent

MONTREAL

TEL. MAIN 938



EXIGEZ la marque "ALLIGATOR

quand vous achetez

DES

Malles, Sacs de voyage,
Harnais, etc.

Cette marque est la garantie d'une
qualité supérieure. Les marchandises
"Alligator" donnent un meilleur service,
une plus longue durée et elles ne coûtent
pas plus cher que les autres.

Lamontagne Limitée.

BLOC BALMORAL
RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can.



Les vieux planchers sont refaits à
neuf.

Planchers de toutes sortes.

Planchers pour navires.

Simplex Floor Finishing
Appliance Co., Limited

Téléphone MAIN 8547.

Bureau-chef: 119 rue Bleury
MONTREAL

Aussi à OTTAWA, SHERBROOKE,
TROIS-RIVIERES.

Toutes COMMANDES exécutées prompte-
ment dans toutes les parties de la ville
sans frais extra. AUX PLUS BAS
PRIX.

Les commandes par téléphone sont
promptement exécutées.

DUFORT & BEAUDOIN

Importateurs et Marchands de

CHARBON

de toutes sortes

BOIS, GRAINS ET FOIN

EN GROS ET EN DETAIL.

1402 AVENUE HOTEL DE VILLE

Tél. St-Louis 5742-1457

MONTREAL



Un
Jardin
de
Prix

C'est une grande
satisfaction de
cultiver, dans son
jardin, des légu-
mes et des fleurs
qui peuvent être
exhibés dans les
concours de cul-
ture maraîchère
et d'horticulture.
Vous atteindrez
ce but en semant
les GRAINES de
HAUTE QUALI-
TE

D et F

Par l'emploi exclusif des graines D et F,
M. F. S. Watson, de Lachine, P.Q., a,
l'an dernier, remporté 55 premiers prix.

Ayez votre jardin primé l'été prochain

Catalogue gratis sur demande

DUPUY & FERGUSON

83, Place JACQUES-CARTIER,

MONTREAL

ACCESSOIRES ET

FOURNITURES

D'AUTOMOBILES



Kimball Jack

Ludger Gravel & Fils

24 Place Jacques-Cartier MONTREAL

Pho. } Main 520
Après 6 hrs P.M. East 8276

Venez nous voir pour vos accessoires

Pour se renseigner sur les pays étrangers

On nous demande souvent les noms des consuls des pays étrangers au Canada. C'est pourquoi nous croyons intéresser les membres de la Chambre de commerce en leur en fournissant la liste, qu'ils pourront conserver.

Nous détachons donc du rapport du secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures, couvrant l'exercice se terminant le 31 mars 1918, la liste des pays étrangers représentés au Canada par des consuls, vice-consuls, agents consulaires et agents commerciaux. La liste fait voir que 34 pays sont officiellement représentés au Canada par pas moins de 200 représentants établis dans les villes principales et dans les centres de population étrangère:

LISTE ALPHABETIQUE DES PAYS ETRANGERS REPRESENTES AU CANADA.

Endroit	Nom.	Désignation.
<i>République Argentine.</i>		
Annapolis, N.-E.	Pickles, F. W.	Vice-consul.
Halifax, N.-E.	Neville, J. A.	Vice-consul.
Ottawa, Ont.	Gerez, A.	Consul général.
Montréal, Qué.	Gordon, J. A.	Vice-consul.
St-Jean, N.-B.	McLean, H. H.	Vice-consul.
Toronto, Ont.	Robertson, P.	Vice-consul.
<i>Belgique.</i>		
Calgary, Alta.	Pirmez, R.	Consul.
Edmonton, Alta.	Martin, H.	Consul.
Forget, Sask.	de Jardin, G.	Vice-consul.
Fort William, Ont.	King, J.	Vice-consul.
Halifax, N.-E.	Curren, A. E.	Consul.
Montréal, Qué.	De Sola, C. I.	Consul.
Ottawa, Ont.	Goor, M.	Consul général.
Ottawa, Ont.	Jansen, F.	Vice-consul.
Québec, Qué.	Mahy, J. E.	Consul.
Regina, Sask.	Pootmans, C.	Vice-consul intér.
St-Jean, N.-B.	Mullin, D.	Consul.
Toronto, Ont.	Rochereau de la Sablière, C.	Consul.
Vancouver, C.-B.	Whitehead, J. M.	Consul.
Victoria, C.-B.	Terry, W. S.	Consul.
Winnipeg, Man.	Dubuc, A.	Consul.
<i>Brésil.</i>		
Gaspé, Qué.	LeGros, P. E.	Agent commercial.
Gaspé, Qué.	LeBoutillier, C. S.	Vice-consul.
Halifax, N.-E.	Hart, G. R.	Vice-consul.
Halifax, N.-E.	Curren, A. E.	Agent commercial.
Montréal, Qué.	Mills, J. W.	Vice-consul.
Paspébiac, Qué.	Bouillon, E. A. A.	Agent commercial.
Paspébiac, Qué.	Hamon, W.	Vice-consul.
Québec, Qué.	Lévasseur, T.	Vice-consul.
Québec, Qué.	Morissette, J. B.	Agent commercial.
St-Jean, N.-B.	Jarvis, C. E. L.	Vice-consul.
St-Jean, N.-B.	Jarvis, M. M.	Agent commercial.
Toronto, Ont.	Kerman, W. S.	Vice-consul.
Toronto, Ont.	Mason, T. J.	Agent commercial.
Vancouver, C.-B.	Emanuel, S. J.	Vice-consul.
Vancouver, C.-B.	Prescott, J. W.	Agent commercial.

Endroit	Nom.	Désignation.
<i>Chili.</i>		
Brantford, Ont.	Waterous, C. A.	Consul.
Halifax, N.-E.	Oland, S. C.	Consul.
Québec, Qué.	Fréchette, O.	Consul.
Vancouver, C.-B.	Morris, M. P.	Consul général.
<i>Chine.</i>		
Ottawa, Ont.	Yang Shuwen.	Consul général.
Ottawa, Ont.	Chao Tsong Tian.	Vice-consul.
Vancouver, C.-B.	Lingoh Wang.	Consul.
<i>Colombie.</i>		
Québec, Qué.	Fréchette, O.	Consul général.
Toronto, Ont.	Long, T.	Consul.
<i>Corée 1.</i>		
<i>Cuba.</i>		
Annapolis, N.-E.	Whitman, F. C.	Consul.
Bridgewater, N.-E.	Owen, W. H.	Consul.
Halifax, N.-E.	Stable, N. Perez.	Consul général.
Halifax, N.-E.	Patterson, E.	Consul.
Halifax, N.-E.	Patterson, G.	Vice-consul.
Halifax, N.-E.	Salgado, S. G.	Vice-consul.
Montréal, Qué.	Canellas y, Martio	Consul.
St-Jean, N.-B.	Barranco y Fernandez, C.	Consul.
St-Jean, N.-B.	Martinez, B.	Consul inter.
Toronto, Ont.	Munoz y Rieva Jose A.	Consul.
Weymouth, N.-E.	Campbell, G. D.	Consul.
Yarmouth, N.-E.	Eakins, A. W.	Consul.
<i>Danemark.</i>		
Calgary, Alta.	Marker, C. P.	Vice-consul.
Chatham, N.-B.	Neale, F. C.	Vice-consul.
Halifax, N.-E.	Mathers, H. I.	Consul.
Montréal, Qué.	Drummond, G. E.	Consul général.
Montréal, Qué.	Nobel, O. K.	Vice-consul.
Québec, Qué.	Petry, W. H.	Vice-consul.
St-Jean, N.-B.	Davidson, R. A.	Vice-consul inter.
Vancouver, C.-B.	Ward, W. A.	Vice-consul.
Winnipeg, Man.	Thorgeirsson, O.S.	Vice-consul.
<i>République Dominicaine.</i>		
Montréal, Qué.	Brookfield, J.	Consul.
<i>Equateur.</i>		
Vancouver, C.-B.	MacQuillan, J.	Consul général.
<i>France.</i>		
Calgary, Alta.	de Roussy de Sales, B.	Agent consulaire int
Chatham, N.-B.	Snowball, R. A.	Agent consulaire.
Halifax, N.-E.	Gaboury, E.	Agent consulaire int
Montréal, Qué.	Ponsot, C. G.	Consul général.
Québec, Qué.	de Saint Victor, R.	Agent consulaire.
Regina, Sask.	Pootmans, G.	Agent consulaire int
Sydney Nord, N.-E.	Lacroix, Ed.	Agent consulaire.
St-Jean, N.-B.	Hatheway, F.	Agent consulaire.
Toronto, Ont.	Rochereau de la Sablière, C. E.	Agent consulaire.
Vancouver, C.-B.	Chevalier, E.	Agent consulaire int
Victoria, C.-B.	Francis, A. O. P.	Agent consulaire.
Winnipeg, Man.	Bourgouin, J. H.	Agent consulaire int

1.—Représentée par les consuls Japonais.

Endroit	Nom.	Désignation.	Endroit	Nom.	Désignation.
<i>Grèce.</i>			<i>Norvège.</i>		
Montréal, Qué.....	Walsh, J. C.....	Consul général.	Calgary, Alta.....	Waagen, C. B. N... Vice-consul.	
<i>Guatemala.</i>			Campbellton, N.-B.....	Kelly, M. A..... Vice-consul.	
Montréal, Qué.....	Cressé, L.G.A., K.C.	Consul honoraire.	Camrose, Alta.....	Nordby, Dr. F. A... Vice-consul.	
Québec, Qué.....	Cressé, L.G.A., K.C.	Consul honoraire.	Chatham, N.-B.....	Neale, F. E..... Vice-consul.	
St-Jean, N.-B.....	Hatheway, W. F...	Consul.	Chemainus, C.-B...	Futcher, F. A..... Vice-consul.	
Toronto, Ont.....	Morang, G. N.....	Consul.	Fort William, Ont.	Sorensen, C..... Vice-consul.	
Vancouver, C.-B...	Taylor, T. M.....	Consul.	Halifax, N.-E.....	Mathews, H. I..... Consul.	
Winnipeg, Man....	Bell, C. N.....	Consul.	Montréal, Qué.....	Aubert, L. C. N... Consul général avec juridiction dans tout le Canada.	
<i>Honduras.</i>			Nanaimo, C.-B....	Planta, A. E..... Vice-consul.	
Toronto, Ont.....	Defries, R. L.....	Consul.	North Sydney, N.-E.	Hackett, W..... Vice-consul.	
Vancouver, C.-B...	Maitland, R. R.....	Consul.	Outlook, Sask.....	Hendricks, P. M... Vice-consul inter.	
<i>Italie.</i>			Port-Arthur, Ont...	Sorensen, C..... Vice-consul.	
Calgary, Alta.....	Milano, A.....	Agent consulaire int	Prince-Rupert, C.-B.	BDybhavn, John... Vice-consul inter.	
Chatham, N.-B....	Watt, G.....	Agent consulaire.	Québec, Qué.....	Gunn, F..... Vice-consul.	
Fernie, C.-B.....	Carosella, R.....	Agent consulaire int	St-Jean, N.-B....	MacRae, K. J..... Vice-consul.	
Fort William, Ont.	Marino, E.....	Agent consulaire.	Sydney, N.-E.....	Young, J. A..... Vice-consul.	
Halifax, N.-E....	Armao, E.....	Vice-consul.	Toronto, Ont.....	Printz, C. J. P... Vice-consul.	
Montréal, Qué....	Zunini, Cavalier L.	Consul général.	Vancouver, C.-B...	Stablschmidt, C. P. Consul.	
St-Jean, N.-B....	de Angelis, G.....	Agent consulaire int	Victoria, C.-B....	Futcher, F. A..... Vice-consul.	
Sault-Ste-Marie, Ont.	Grassi, G.....	Agent consulaire.	<i>Panama.</i>		
Sydney, N.-E....	Pistone, T.....	Agent consulaire.	Halifax, N.-E....	Black, W. A..... Consul.	
Toronto, Ont.....	Glionna, Dr G.....	Vice-consul-inter.	Montréal, Qué....	Thierry, F..... Consul.	
Welland, Ont.....	Danovare, G.....	Agent consulaire.	St-Jean, N.-B....	Thomson, P. W... Consul.	
Winnipeg, Man....	Barattieri di San Pietro, Count G..	Agent consulaire.	Toronto, Ont.....	Thompson, J. Enoch Consul.	
Vancouver, C.-B...	Mari, N.....	Agent consulaire.	Vancouver, C.-B...	Norris, M. P..... Consul.	
<i>Japon.</i>			<i>Paraguay.</i>		
Ottawa, Ont.....	Iwate, Y.....	Consul général inter	Montréal, Qué....	Miles, Henry..... Consul.	
Vancouver, C.-B...	Ukita, S.....	Consul.	Québec, Qué.....	Tanguay, E.-G.... Vice-consul.	
<i>Liberie.</i>			Toronto, Ont.....	Yeigh, F..... Vice-consul.	
Halifax, N.-E....	Hechler, Henry...	Consul.	<i>Pérou.</i>		
<i>Luxembourg 2.</i>			Québec, Qué.....	Falardeau, A..... Consul.	
<i>Mexique.</i>			Vancouver, B.-C...	White, H. G..... Consul.	
Halifax, N.-E....	DeWolf, J. E.....	Vice-consul.	<i>Portugal.</i>		
Montréal, Qué....	Sanguenza, F. H...	Consul.	Gaspé Bassin, Qué..	LeBouthillier, C. S. Vice-consul inter.	
Toronto, Ont.....	Tamayo, P.....	Consul.	Halifax, N.-E....	Oxley, H..... Consul.	
Toronto, Ont.....	Mitchell, W. A....	Vice-consul.	Montréal, Qué....	Rooth, F. C..... Consul.	
Vancouver, C.-B...	Bravo, E. Soriano..	Consul général.	North-Sydney, N.-E.	Hackett, W..... Vice-consul.	
Vancouver, C.-B...	Morris, M. P.....	Vice-consul.	Paspébiac, Qué....	Le Quesne, J. C... Vice-consul inter.	
Winnipeg, Man....	Heubach, Claude..	Vice-consul.	Québec, Qué.....	Fréchette, O..... Consul.	
<i>Monténégro.</i>			Rimouski, Qué....	Blair, F. N..... Vice-consul inter.	
Québec, Qué.....	Corriveau, E.....	Consul.	St-Jean, N.-B....	Allison, M. A..... Consul.	
<i>Pays-Bas.</i>			Toronto, Ont.....	Nicholls, F..... Consul.	
Calgary, Alta.....	Fryling, A.....	Vice-consul.	<i>Russie.</i>		
Halifax, N.-E....	Black, W. A.....	Vice-consul.	Halifax, N.-E....	Mathews, H. I..... Consul.	
Montréal, Qué....	Heward, S.B.....	Vice-consul.	Montréal, Qué....	Likatscheff, S. A... Consul général pour le Dominion du Canada.	
Québec, Qué.....	Ross, T. P.....	Vice-consul.	Montréal, Qué....	Zeniewsky, H. B... Vice-consul.	
St-Jean, N.-B....	Thomson, P. W....	Vice-consul.	Vancouver, C.-B...	Ragosine, W..... Consul.	
Toronto, Ont.....	Nordheimer, A....	Consul général.	<i>Espagne.</i>		
Vancouver, C.-B...	Van Roggen, M.A..	Vice-consul.	Chatham, N.-B....	Fraser, G. B..... Agent consulaire.	
Winnipeg, Man....	Montyn, W. V.....	Consul.	Halifax, N.-E....	Jones, W. G..... Vice-consul.	
<i>2.—Représenté par les consuls des Pays-Bas.</i>			Québec, Qué.....	Fréchetthe, O..... Vice-consul inter.	
			St-Jean, N.-B....	Wenmore, P. W... Vice-consul.	
			Toronto, Ont.....	Thompson, J. Enoch Consul.	

Endroit	Nom.	Désignation.
<i>Suède.</i>		
Calgary, Alta.....	Nolan, J. A.....	Vice-consul.
Chatham, N.-B.....	Ander, J. E.....	Vice-consul.
Dawson, T.-Y.....	Fraser, J. A.....	Vice-consul inter.
Halifax, N.-E.....	Davison, J. McG.....	Vice-consul.
Montréal, Qué.....	Bergstrom, D.....	Consul général.
Newcastle, N.-B.....	Ander, J. E.....	Vice-consul.
Pictou, N.-E.....	Davies, J. R.....	Vice-consul.
Prince-Rupert, C.-B.....	Hanson, O.....	Vice-consul.
Québec, Qué.....	Duggan, F. M.....	Vice-consul.
Regina, Sask.....	Olson, Albert.....	Vice-consul.
Richibouctou, N.-B.....	Hutchinson, G. A.....	Vice-consul.
Sheet-Harbour, N.-E.....	MacMillan, F.....	Vice-consul.
Sydney, N.-E.....	Angwin, J. G.....	Vice-consul.
St-Jean, N.-B.....	Edwards, M. B.....	Vice-consul.
Toronto, Ont.....	Kerr, Geo.....	Vice-consul.
Vancouver, C.-B.....	Winch, R. V.....	Vice-consul.
Victoria, C.-B.....	Gonnason, A.....	Consul.
Winnipeg, Man.....	Smith, H. J.....	Consul.
Winnipeg, Man.....	Anderson, P. B.....	Vice-consul.
<i>Suisse.</i>		
Montréal, Qué.....	Iseli, R. R.....	Consul général inter
Winnipeg, Man.....	Erzinger, J.....	Consul.
Vancouver, C.-B.....	Gintzburger, S.....	Consul.
<i>Etats-Unis.</i>		
Annapolis, N.-E.....	Owen, J. M.....	Agent consulaire.
Arnprior, Ont.....	Hamel, H. C.....	Agent consulaire.
Bathurst, N.-B.....	Mersereau, C. M.....	Agent consulaire.
Beebe Jet., Qué.....	Beebe, H. S.....	Agent consulaire.
Bridgewater, N.-E.....	Owen, W. H.....	Agent consulaire.
Calgary, Alta.....	Clum, H. D.....	Consul.
Campbellton, N.-E.....	Botkin, T.....	Vice-consul.
Campbellton, N.-E.....	Rogers, W. A.....	Vice-consul.
Charlottetown, I.P.....	Pierce, W. A.....	Consul.
Charlottetown, I.P.....	Strickland, C. L.....	Vice-consul.
Cornwall, Ont.....	Munro, W. A.....	Vice-consul.
Cornwall, Ont.....	Edwards, T. D.....	Consul.
Cumberland, C.-B.....	Clinton, G. W.....	Agent consulaire.
Edmonton, Alta.....	Cox, H.....	Agent consulaire.
Fernie, C.-B.....	Rasmusen, Bertil M.....	Consul.
Fernie, C.-B.....	Wakefield, E. A.....	Consul.
Fernie, C.-B.....	Pallock, J. R.....	Vice-consul.
Fort-William, Ont.....	DeLamater, I.....	Vice-consul.
Fort-William, Ont.....	Taggart, G. R.....	Consul.
Frederickton, N.-B.....	Hammond, J. W.....	Agent consulaire.
Galt, Ont.....	Ryerson, James.....	Agent consulaire.
Halifax, N.-E.....	Merrell, E. C.....	Vice-consul.
Halifax, N.-E.....	Young, E. E.....	Consul général.
Halifax, N.-E.....	Asbury, C. E.....	Consul.
Hamilton, Ont.....	deOlivares José.....	Consul.
Kenora, Ont.....	Moore, R. H.....	Agent consulaire.
Kingston, Ont.....	Johnston, F. S. S.....	Consul.
Kingston, Ont.....	Talger, H. S.....	Vice-consul.
Lethbridge, Alta.....	Johnston, M. P.....	Agent consulaire.
Liverpool, N.-E.....	Mack, J. M.....	Agent consulaire.
Louisburg, N.-E.....	LeVatte, H. C. V.....	Agent consulaire.
Lunenburg, N.-E.....	Rudolph, D. J.....	Agent consulaire.
Moncton, N.-B.....	Richardson, E. V.....	Consul.
Moncton, N.-B.....	Cummings, E. A.....	Vice-consul.
Montréal, Qué.....	Rogers, J. L.....	Consul général.

Endroit	Nom.	Désignation.
Montréal, Qué.....	Chandler, R. E.....	Vice-consul.
Montréal, Qué.....	Isaacs, J.....	Vice-consul.
Nanaimo, C.-B.....	Quann, W. P.....	Agent consulaire.
Newcastle, N.-B.....	Call, B. N.....	Agent consulaire.
Niagara-Falls, Ont.....	Milner, J. B.....	Consul.
Niagara-Falls, Ont.....	Chapman, R. E.....	Vice-consul.
North-Bay, Ont.....	Wakefield, E. C.....	Agent consulaire.
Ottawa, Ont.....	Foster, J. G.....	Consul général.
Ottawa, Ont.....	Sanford, H. M.....	Vice-consul.
Paspébiac, Qué.....	Bisson, D.....	Agent consulaire.
Peterborough, Ont.....	Leonard, C. F.....	Agent consulaire.
Port-Arthur, Ont.....	DeLamater, I.....	Vice-consul.
Port-Arthur, Ont.....	Taggart, G. R.....	Consul.
Port-Hawkesbury, N.-E.....	Philpot, J.....	Agent consulaire.
Prescott, Ont.....	Denison, F. C.....	Consul.
Prescott, Ont.....	Murphy, John.....	Vice-consul.
Prince-Rupert, C.-B.....	Hanson, G. M.....	Consul.
Prince-Rupert, C.-B.....	Ruffner, W. S.....	Vice-consul.
Québec, Qué.....	Dorsey, R. W.....	Consul.
Québec, Qué.....	Heard, W. W.....	Vice-consul.
Rivière du Loup, Q.....	Rairden, B. S.....	Consul.
Rivière du Loup, Q.....	Thériault, J. R.....	Vice-consul.
Regina, Sask.....	Johnston, J. H.....	Consul.
Regina, Sask.....	Herbert, E. E.....	Vice-consul.
Sarnia, Ont.....	Slater, F. C.....	Consul.
Sarnia, Ont.....	Watson, F. C.....	Vice-consul.
Sault Ste-Marie, Ont.....	Shotts, G. W.....	Consul.
Sault Ste-Marie, Ont.....	Burlingham, W. B.....	Consul.
Sherbrooke, Qué.....	Borlase, G. E.....	Vice-consul.
Sherbrooke, Qué.....	Donaldson, C.....	Consul.
Summerside, I. P.....	Sinclair, N.....	Agent consulaire.
Sydney, N.-E.....	Freeman, C. M.....	Consul.
Sydney, N.-E.....	Crosson, F. J.....	Vice-consul.
St-Jean, N.-B.....	Culver, H. S.....	Consul.
St-Léonard, N.-B.....	Labbie, A. P.....	Agent consulaire.
St-Stephen, N.-B.....	Vroom, C. N.....	Vice-consul.
St-Stephen, N.-B.....	Garrett, A. B.....	Consul.
Toronto, Ont.....	Martin, C. W.....	Consul.
Toronto, Ont.....	Tovell, D. S.....	Vice-consul.
Toronto, Ont.....	Cuthbert, F. E.....	Vice-consul.
Vancouver, C.-B.....	West, G. N.....	Consul général.
Vancouver, C.-B.....	Linnell, I. N.....	Consul.
Vancouver, C.-B.....	Johnston, E. G.....	Vice-consul.
Victoria, C.-B.....	Mosher, R. B.....	Consul.
Victoria, C.-B.....	Newcomb, R. M.....	Vice-consul.
White-Horse, Yuko.....	Rosseau, A. M.....	Agent consulaire.
Windsor, Ont.....	Hendrick, M. J.....	Consul.
Windsor, Ont.....	Chater, D.....	Vice-consul.
Winnipeg, Man.....	Ryder, M. J.....	Consul général.
Winnipeg, Man.....	Sutliff, L. G.....	Vice-consul.
Yarmouth, N.-E.....	Watson, J. J. C.....	Consul.
Yarmouth, N.-E.....	Brown, R. W.....	Vice-consul.
<i>Uruguay.</i>		
Halifax, N.-E.....	Neville, J.....	Vice-consul.
Montréal, Qué.....	Meehan, T. H.....	Vice-consul inter.
Sherbrooke, Qué.....	Donaldson, C.....	
Toronto, Ont.....	Estrada, J. de.....	Vice-consul.
<i>Venezuela.</i>		
Ottawa, Ont.....	Terrero, Don L.....	Consul général.

Où préférez-vous faire vos affaires?

Statistiques de la criminalité

Voici, d'après les statistiques criminelles canadiennes pour l'année se terminant le 30 septembre 1917, le pourcentage des délits dans chaque province:

- Yukon: 1 délit par 384 personnes.
- Ontario: 1 par 396 personnes.
- Colombie britannique: 1 par 499 personnes.
- Manitoba: 1 par 525 personnes.
- Alberta: 1 par 579 personnes.
- Saskatchewan: 1 par 633 personnes.
- Québec: 1 par 663 personnes.
- Nouvelle-Ecosse: 1 par 879 personnes
- Nouveau-Brunswick: 1 par 1097 personnes.
- Ile du Prince-Edouard: 1 par 2840 personnes.

Le bois de construction

Un recensement de l'industrie du bois de construction au Canada a été établi récemment par le Bureau des statistiques; il comprend 2,879 entreprises, dont 52 dans le district d'Alberta, 251 en Colombie britannique, 29 au Manitoba, 255 dans le Nouveau-Brunswick, 462 en Nouvelle-Ecosse, 603 en Ontario, 60 dans l'Ile du Prince-Edouard, 1,151 dans la province de Québec et 16 dans celle de Saskatchewan.

Le capital total investi dans cette industrie, y compris le coût du terrain, des constructions et des usines, machines et outillages, du bois en cours de travail et des stocks, y compris également les capitaux liquides ou fonds de roulement, se montent à 149,266,019 dollars. Le nombre des salariés est donné pour 2,874 hommes et 285 femmes recevant un salaire total de \$3,554,097 dollars. 54,336 personnes sont employées à gages à la journée, dont 28,820 sont occupées dans les usines mêmes; leurs gages totaux se montent à 34,412,411 dollars.

La valeur d'ensemble de la production, en 1917, a été de 115 millions 777,130 dollars.

Le recensement a porté sur 29 sortes de bois de construction, 11 de bardeaux, 10 de lattes, 6 de pulpe et 10 de productions diverses, comprenant de la tonnellerie, du bois de plâchage, des timons, perches, poteaux, etc.

Les quantités et valeurs de ces bois, lattes, bardeaux, pulpes et produits divers ont été:

Sortes	Quantités	Valeur en doll.
Bois de construction et de meubles	4,142,711	85,547,322
Lattes	616,909	1,828,018
Bardeaux	3,024,452	8,431,215
Pulpes	988,444	10,543,630
Divers		11,426,945

RECENSEMENT DU BOIS A PATE AU CANADA, INDIQUANT LES ESPECES DE BOIS.—1916 ET 1917

Espèces de bois.	Nombre de timbres faits		Quantité		Distribution		Valeur totale.		Valeur moyenne par cord	
	1917.	1916.	No.	Cordes.	1917.	1916.	\$	c.	\$	c.
Total.....	73	1,764,912	2,104,334	100-0	18,817,483	7.42	8.94			
Epinette.....	41	1,203,557	1,678,650	70.7	14,711,131	7.66	8.76			
P.-n.-Baumier.....	18	433,154	309,515	14.7	3,040,396	7.31	9.82			
Pruche.....	7	82,307	101,321	4.8	950,175	6.88	9.73			
Pinette rouge.....	1	—	5,785	0.3	39,132	—	6.76			
Peuplier.....	4	6,177	5,168	0.2	43,647	6.76	8.54			
Pin.....	1	39,717	2,850	0.1	25,550	4.85	9.00			
Cèdre.....	1	—	1,038	*	7,352	—	7.08			

La valeur par tête du commerce canadien

La valeur par tête du commerce total du Canada qui n'était que de \$35.50 en 1868 a augmenté constamment jusqu'à ce qu'elle atteigne le maximum, en 1917, de \$242.14 par tête, tel que déclaré dans l'annuaire du Canada pour 1918, rapport publié par le Bureau des statistiques fédérales.

DONNEZ A VOTRE FILS

Le meilleur Rasoir



MADE IN

CANADA



Si vous avez un fils qui commence à se raser, évitez-lui les inconvénients du commençant en lui faisant cadeau du

Aristocrate : \$5.00

Gillette

Safety Razor

Le 'GILLETTE' est lui-même une superbe leçon d'efficacité, puisqu'il n'est pas nécessaire de l'effiler ou de le passer sur le cuir.



STANDARD : \$5.00

Art. LaRue,
C.A., L.I.C.

Eugène Trudel,
C.A., L.I.C.

TÉL. MAIN 7362

LaRue & Trudel

COMPTABLES LICENCIÉS
(Chartered Accountants)

126 rue St-Pierre, - Québec

LaRUE, TRUDEL & PICHÉ

Liquidateurs de faillites, administrateurs de successions, fiduciaires, compromis entre débiteurs et créanciers, experts.

Téléphones: 4520-4521

J. N. E. Gélinas

COMPTABLE

Spécialités: Vérification des livres des municipalités, commissions scolaires, sociétés mutuelles et compagnies d'assurance.

92, RUE NOTRE-DAME EST,
MONTREAL

C. E. Racine & Cie

COURTIERS EN DOUANE

Bureau 121

Edifice Board of Trade, Montréal

P. A. GAGNON

Comptable licencié
Chartered Accountant

Chambres 315, 316 et 317,

EDIFICE MONTREAL TRUST

11, PLACE D'ARMES

MONTREAL

Tél. Main 4913

Henri Viau, L.I.C.

Licencié Institut Comptable

Comptable-Vérificateur

Chambre 303. 137 Rue McGill,
Edifice Shaughnessy. MONTREAL.

TEL. MAIN 7808

H. Beauregard

Comptable

70, RUE ST-JACQUES

MONTREAL

Tél Main 785

Eugène Prévost
L.I.C.

Rodolphe Bédard
L.I.C.

Prévost & Bédard

(Licenciés Institut Comptables)
LIQUIDATEURS DE FAILLITES
Règlements promptement effectués

Edifice Royal Trust, 107 St-Jacques
Chambre 596. Tél. Main 1956

J. P. O'SHEA & CIE

IMPORTATEURS

de verre de tous genres

MANUFACTURIERS

de miroirs, de Vitraux d'Eglise et
de fantaisie.

Vitres pour tout usage

15, ruelle Perrault, MONTREAL

Alex. Desmarteau

COMPTABLE VERIFICATEUR

Spécialité:

Liquidation de faillites
Compromis effectués.

No 60 Rue NOTRE-DAME Est
MONTREAL

Bell Tel. Main 5165

" " West 5414

MICHAUD & DESROSIERS

Comptables
Vérificateurs et Liquidateurs

55 rue St-François-Xavier
MONTREAL

Alain de Bellefeuille

Ch. 32, 55 rue St-François-Xavier,
MONTREAL

Représentant:
W. F. BURNS EXPORT CORPORATION
NEW-YORK

IMPORTATEUR ET EXPORTATEUR
DE TOUS PRODUITS

Fer, acier, outils, métaux, savons, rubans,
marchandises sèches, verreries,
etc., etc.

VOLAILLES DE TOUTE SORTE,
OEUF FRAIS, PLUMES.

Achetés en tout temps par

P. Poulin & Cie

MARCHE BONSECOURS
Montréal.

PAIEMENTS RAPIDES. PAS DE COM-
MISSION. DEMANDEZ LES PRIX
PAR LETTRE.

Tél. Est 1853

La Cie J. & C. Brunet

LIMITÉE

Plomberie
Couverture
Electricité
Chauffage

223 boul.
St-Laurent

MONTREAL



Les relations commerciales Franco-Canadiennes

Un journal, relate la *Démocratie nouvelle*, se faisait récemment l'écho d'un bruit rapporté par certains Canadiens qui s'étonnaient de ne point voir en France de missions commerciales venues de leur pays.

Au commissariat général du Canada on nous a démenti ce bruit.

—Le Canada, nous dit-on, a toujours eu des missions commerciales en France. Nous en avons encore eu une ces jours-ci à Paris. Elle vient de nous quitter pour se rendre à Londres. Elle rentrera prochainement à Paris.

"Nous avons exposé à la Foire de Lyon, nous exposons à la Foire de Paris. Le commerce entre nos deux pays, si proches l'un de l'autre, malgré la distance qui les sépare, doit prendre de plus en plus d'importance. Malheureusement les circonstances ne sont pas très favorables. Avant la guerre, une ligne directe de paquebots avait été inaugurée; la guerre l'a complètement désorganisée. Il faut la rétablir le plus promptement possible.

"Actuellement, il faut le dire, le trafic commercial entre nos pays est très difficile à reprendre parce que les capitaux français se cachent, paralysant toutes les affaires. Vos usines détruites ne sont pas remplacées. Ne produisant pas, vous ne pouvez nécessairement pas exporter. Le Canada d'ailleurs est surtout acheteur d'objets de luxe, les produits français de cette catégorie étant surtout recherchés.

"De notre côté nous pouvons fournir à la France beaucoup de choses, notamment des matières premières, du bois, si nous pouvons l'exporter dans de bonnes conditions, de la viande congelée, des fromages, des salaisons, des animaux vivants, etc.

"La valeur de notre production industrielle, pour 1915, s'est élevée à 1,407,137,140 dollars. Elle s'est encore élevée dans les années suivantes. C'est également en 1915 d'ailleurs, que pour la première fois depuis 1903, nos exportations dépassèrent nos importations.

"Bref, tout nous incite à augmenter nos relations commerciales avec la France, les sentiments aussi bien que l'intérêt mais, encore faut-il que votre beau pays soit revenu à un état normal qui lui permette de fabriquer et que l'Etat autorise la libre exportation, que les nécessités du change actuel, déplorable pour vos échanges, ont mis dans l'obligation de restreindre jusqu'à son amélioration."

— C. P.

Mesures préventives contre le feu au Canada

L'analyse des pertes par le feu en 1918 suggère un remède immédiat

On comprendra la nécessité de réduire les pertes causées par le feu au Canada, lisons-nous dans la *Conservation*, si l'on fait une étude de ce qui est survenu en 1918.

Quoique 17,355 feux aient détruit des propriétés évaluées à \$33,623,000, plus de \$23,200,000, ou 69 pour cent de cette perte sont l'oeuvre de 276 incendies, soixante-deux feux seulement sont la cause de 50 pour cent des pertes. Voilà quelle est la difficulté de la situation et ce qui demande l'emploi de mesures destinées à réduire et le nombre et les pertes. Inutile de tenter de prévenir tous les feux. On pourrait obtenir des résultats immédiats en concentrant nos efforts correctifs sur les classes de propriétés où les grandes pertes surviennent. Bien qu'il soit désirable d'attirer l'attention du public sur les méthodes préventives, il faut admettre que s'il était possible d'éviter les 12,000 feux de maisons d'habitation, qui éclatent chaque année, on ne diminuerait même pas les pertes de cinq pour cent. D'autre part, si l'on éliminait environ 300 incendies, qui ravagent actuellement les grands établissements de commerce et de fabrication, on éviterait plus de 60 pour cent des pertes dues au feu.

Pour atteindre ce résultat sans perte de temps, il faudra des lois ou des mesures législatives qui :

(1) Exigeront une demande signée (sur une formule uniforme) de toutes les assurances; les déclarations du contenu en pareille demande devant former une partie du contrat d'assurance et une garantie stable pendant la durée de la police.

(2) Exigeront l'enregistrement et l'obtention de permis par tous les agents ou courtiers qui assurent pour les compagnies autorisées par l'Etat à entreprendre les affaires d'assurance. Les permis devant être accordés par le Surintendant de l'assurance, après examen du caractère et des qualifications des dits agents ou courtiers.

(3) Obligeront les agents d'assurance à inspecter toutes les propriétés dont l'assurance excède \$5,000, et à faire un rapport de ce qui est défectueux ou dangereux dans les édifices au Commissaire provincial des incendies.

(4) Autoriseront le Commissaire provincial des incendies à différer l'émission de la police d'assurance et à annuler toutes les assurances en vigueur si les propriétés sont reconnues dangereuses, jusqu'à l'élimination des dangers.

(5) Ordonneront l'installation et l'entretien de systèmes d'arroseurs en tous les édifices (sauf ceux reconnus être à l'épreuve du feu) qui, y compris l'ameublement, sont protégés par une assurance excédant \$100,000.

J. G. S.

Revue Historique de la fonte du cuivre

Une industrie nationale qui s'est développée très vite et qui est devenue des plus prospères.

PREMIERS DEBUTS EN 1848

La production annuelle du cuivre au Canada a augmenté de \$3,505,000 livres, évaluées à \$385,550, en 1886, à 118,415,829 livres, évaluées à \$29,163,450, tel que démontré par les statistiques du ministère de Mines. Dans un rapport sur le sujet, M. Alfred W. G. Wilson, Ph. D.,

chef de la division des mines métallurgiques, fait un recat historique du développement des industries s'occupant de la fonte du cuivre. Les extraits suivants de ce rapport ne manquent pas d'intérêt:

"De temps à autre on a fait des découvertes de minerai de cuivre en quantités commerciales dans des régions du Canada plus ou moins éloignées des districts établis et des voies de transport. Avec le développement du pays, ces localités sont devenues de plus en plus accessibles, et il s'en est suivi que des gisements d'une qualité tellement inférieure qu'ils n'auraient eu aucune valeur dans l'ancien temps peuvent être aujourd'hui exploités à profit. Qu'un gisement soit éloigné ou d'accès facile, il est toujours désirable, excepté en des cas très rares, d'employer quelque méthode de concentration afin d'appliquer les frais de transport seulement à des chargements de la partie la plus précieuse du minerai. Les diverses tentatives faites pour atteindre ce but, depuis le commencement de l'exploitation des mines de cuivre au Canada, ont toujours eu pour objet de recouvrer les meilleures parties constituantes du minerai et de les rendre commercialement utiles au coût le plus bas possible. En étudiant l'histoire du développement des mines de cuivre au Canada, on constate que dans presque tous les centres où des minerais de cuivre ont été découverts, on a fait diverses tentatives pour réduire le cuivre à la forme la plus convenable au transport. Ainsi à nombre d'époques différentes et dans nombre de centres divers, on a introduit des procédés de lixiviation ou de fonte. Dans très peu de cas seulement a-t-on maintenu ces installations durant une période assez longue. Ordinairement, le procédé ne répondait pas à l'attente ou bien le minerai faisait défaut.

PREMIERE OPERATION DE LA FONTE DU CUIVRE

Les premières opérations tentées au Canada pour la fonte du cuivre furent celles de la Montreal Mining Company aux mines Bruce, vers la fin de l'année 1848. Le président de la compagnie, feu l'hon. James Ferrier, avait amené du pays de Galles un affineur de cuivre et trois ouvriers pour les hauts fournaux. On construisit une salle de machines dans l'automne de cette année. Les briques réfractaires pour l'usage des fourneaux furent transportées d'Angleterre à bord d'un navire à voiles jusqu'à Montréal et de là expédiées par la voie du Saint-Laurent et des grands lacs jusqu'aux mines Bruce. J'ai lu un rapport à l'effet que ces briques ont coûté près de 25 cents chacune une fois posées dans les mines. Le fourneau, sans aucun doute, était un four à reverbère du genre en usage à Swansea pendant nombre d'années. On n'a pu se procurer aucune description de cette première installation. Les opérations n'ont pas réussi, et le haut fourneau a été détruit par un incendie environ un an plus tard — probablement en 1850.

"Au cours des cinquante années qui suivirent, nous voyons que d'autres installations ont été en opération à nombre d'endroits. On devra remarquer que le progrès dans le développement de l'industrie de la fonte du cuivre

au Canada a marché de pair avec les développements d'autre part. On constate qu'un bon nombre des améliorations, maintenant en vogue, ont été d'abord tentées puis perfectionnées par des fondeurs employés dans les usines canadiennes.

"Le premier grand haut fourneau rectangulaire pour le cuivre en existence sur le continent a été construit à Eustis, Québec, sur l'emplacement de l'usine à concentration actuelle. Le Canada possède aujourd'hui plusieurs des hauts fournaux les plus complets et les plus beaux de l'univers. Le haut fourneau de la Canadian Copper Company, qui a été en opération continue, pour ainsi dire, depuis vingt-cinq années, est le plus ancien du Canada." Le rapport donne aussi une description détaillée des divers hauts fourneaux au Canada.

PRODUCTION PAR PROVINCES

De la production totale de 118,415,829 livres de cuivre en 1918, les diverses provinces produisant du cuivre ont contribué les montants suivants:

Colombie-Britannique	62,858,628
Ontario	47,047,801
Québec	5,869,694
Manitoba	2,000,000
Yukon	300,00

La production de cuivre de l'Ontario provient presque entièrement des minerais cuivre-nickel du district de Sudbury et de ceux de la mine Alexe dans le Témiskaming auxquels le district de Cobalt contribue un faible montant recouvré dans ses minerais d'argent. Des chargements de quelques éléments cuprifères en voie de développement aident aussi quelque peu à former le total. La production de la Colombie-Britannique est de minerais plomb-argent et de minerais de cuivre de qualité inférieure sur la côte du Pacifique. La production de Québec est de minerais pyriteux. Aucun grand gisement de minerais de cuivre ne s'est développé dans les Provinces maritimes, et la production du cuivre a été comparativement petite. Aucun cuivre n'a été produit par les Provinces maritimes récemment.

L'important rendement de cuivre du Manitoba, en ces dernières années, provient des gisements de minerai de sulfure au lac Schist, au nord-ouest de Le-Pas, d'après l'information fournie par la division des statistiques et des ressources minérales du ministère des Mines.

L'offre et la demande

(La Chambre de Commerce décline toute responsabilité dans cette rubrique.)

Marcel Hoffner, 80, rue Rouville, Montréal, offre ses services comme acheteur en Alsace et en Lorraine.

—Gruber Armored Tire Co., Box 493, Monticello, Iowa, demande hommes d'affaires qui établiraient fabrique d'un pneu increvable dont il a le brevet.

—Manufacturers' Consolidated Service, 501, Book

Building, Détroit, offre services: achats aux Etats-Unis et livraisons au Canada (douanes comprises).

—Charles Knott, vice-président Chambre de Commerce britannique, 133, Hovester Street, Cologne, (Allemagne), agent général pour l'Allemagne, la Tchéco-Slovaquie, la Pologne et l'Autriche, demande: sucre raffiné, jambon, avoines, boeuf salé, mouton, porc, café, caoutchouc, gomme arabique, laine, coton, matière première du papier, papier, fourrures, peaux, engrais artificiels, engrais animaux, cocoa, chocolat, riz, pois, fèves, lentilles, huiles, matières grasses, plomb, ferblanc, cuivre, graisse, lard fumé, lait condensé, farines, savon, cigarettes, tabac, chaussures, fruits.

—E. Leroy, 117, rue du Temple, Paris, offre ses services comme représentant pour toute la France: alimentation et tous produits et articles.

—Riollet-Dufour, 39, rue Faidherbe, Paris, offrent services: exportation, importation, consignation, transit, représentation, commission.

—Georges C. Doumas, 21, rue Cambon, Paris, demande représentations pour la France et la Grèce.

—Maurice Vauden-Driessche, 17, rue de Richelieu, Paris, offre ses services: représentant et dépositaire fabricants tissus et articles d'habillement hommes et femmes.

—Robert Sem, 51, cours Portal, Bordeaux, demande, payables contre documents: conserves, charcuterie, lait condensés, chocolats, huiles, bois, fers, machine diverses, charbons, papiers, chaussures.

—H. Dianoux, 2, rue Buffon, Marseille, offre ses services: représentation bois à Marseille, Toulon, Cette et autres centres de construction maritime.

—H. Rosel, 51ème Regt. d'Inf., 29ème Cie, Beauvais (Oise), comptable expérimenté, parlant le français et l'allemand, demande situation au Canada.

—A.-L. Lesire, 27, rue du Pont-Neuf, Charleroy, (Belgique) demande représentation en Algérie.

—La Nouvelle Carrière de Silex de Maisières, à Jemappes (Belgique), offre cylindres broyeurs et tubes finisseurs, et des pièces pour faïenceries, cimenteries, émailleries, carrelages, céramiques, fabriques de chaux, de couleurs, etc.

L'Office français du commerce et de la navigation, Terragone (Espagne), offre: vins, huiles, amandes, noix, riz et demande des articles à vendre à commission en Espagne.

—Luigi Gramatica, Piazza S. Luca, 2, Gênes (Italie), offre ses services: expéditeur et commissionnaire.

—Paul Pagnotha, Palerme (Italie), offre fruits acides.

—Ant. Topic, Trieste (Italie), demande: houille, huiles, peintures, cordages, métaux, machines, outils, produits chimiques, minerais, phosphates, conserves.

—The First Argentine Industrial and Commercial Corporation, Avenida de Mayo 560, Buenos Aires, offre ses services: importation, exportation.

—Køefold & Rasmussen, Holbergsgade 6, Copenhague (Danemark), demandent: céréales, homard, saumon.

—Einarsen, Throne & Co., Bergen (Norvège), de-

mandent représentation exclusive: alimentation, manufacturés.

—S. Fujiboyashi, Hirano, Kobe (Japon), offre ses services: tonnage transpacifique.

—Durège and Thomas Ltd., 8, Beach Street, Penang (Straits Settlements), demandent agence de compagnies d'assurance maritime et contre l'incendie.

—The Tan Nysa Central African Lakes Trading Co. Ltd., Johannesburg, Afrique du Sud, demande des représentations pour l'Afrique méridionale et la Rhodésie.

—Pierre Morin, Officier mitrailleur, 62e régiment, 98, avenue de Saxe, Lyon, France, demande représentations de bonnes maisons industrielles canadiennes, en France.

Accusé de réception

CANADA:—Bulletin municipal d'hygiène — Chambre de commerce de Québec: *Bulletin du Comité des industries* — Ministère du Commerce: *Weekly Bulletin; Monthly Report of the Trade of Canada* — Greenshields & Co.: *Monthly Review* — *The Journal of Commerce* — *Le Journal d'Agriculture* — *The Canadian Patent Office Record* — *La Semaine commerciale* — *Bulletin mensuel de la statistique agricole* — *The Monetary Times* — *Industrial Canada* — *Gazette officielle de Québec* — *Canadian Food Bulletin* — *La Conservation* — *Le Bulletin de la Ferme* — Ministère du Travail: *La Gazette du Travail* — *Bulletin canadien des viticulteurs* — *The Board of Railway Commissioners for Canada: Judgments, Orders, Regulations and Rulings* — *La Gazette du Travail* — *Canadian Bank of Commerce: Monthly Commercial Letter* — *Pharmaceutical* — *Le Bulletin de la Ferme* — *Pulp and Paper Magazine* — *Le Petit Canadien* — *Bulletin officiel canadien* — *Publicité* — *Canadian Mining Journal* — *Le Canada*.

FRANCE:—*Revue de l'Union Economique du commerce extérieur* — Chambre de commerce de Philippeville: *Compte-rendu de ses travaux* — *Chimie et Industrie* — Chambre de commerce de Nice: *Compte-rendu des travaux de 1918*. *Le Soir* — *L'Industrie française de la Conserve* — *L'Outillage industriel, commercial et maritime* — *Bulletin de la Chambre de commerce de Paris* — *L'Exportateur français* — *La Revue commerciale* — *Le Journal des chambres de commerce françaises et étrangères* — *L'Economiste européen* — *Le Froid—Commerce et Industrie* — *La France économique et financière* — *La Démocratie nouvelle* — Chambre de commerce de Marseille: *Le Martyre du Liban* — Chambre de commerce d'Angoulême: *Bulletin mensuel* — *L'Economiste indépendant* — *Comptes rendus des séances de l'Académie d'Agriculture de France* — *L'Economiste moderne* — *Revue tunisienne* — *L'Industrie chimique* — La Chambre de commerce de Paris: *Documents sur la guerre* — *Journal des Economistes* — *Bois et résineux* — *British Chamber of Commerce of Paris: War Bulletin* — *Bulletin officiel de la Foire de Lyon* — *La Victoire Economique*.

ROYAUME-UNI:—*The Graphic Promulgator* — *The Chamber of Commerce in the City of Edinburgh:*

134th. Annual Report — The British Trade Review — Glasgow Chamber of Commerce Monthly Journal — Accounts relating to the Trade and Commerce of certain Foreign Countries — London Chamber of Commerce Journal — Anglo-Spanish Trade Journal — The Anglo-Spanish Trade.

ETATS-UNIS:—The Guaranty News — Bulletin de l'Union pan-américaine — War Trade Board: Reports—National City Bank of New-York: Economic Conditions; Governmental Finance, U. S. Securities — International Trade Developer — The American Exporter.

AUTRES PAYS:—L'Action belge — Belgique-Canada—La journée financière et économique (Bruxelles)—Melbourne Chamber of Commerce: Annual Report — Chambre de Commerce de Rotterdam: Extrait du Rapport 1918—The Australian and New Zealand Press Directory—L'Amérique française — Norwegian Trade Review — Bulletin commercial et industriel suisse — La Suisse économique—Revue suisse d'exportation — The Japar Magazine — Yokohama Chamber of Commerce Journal — Eastern Commerce — Oriental Trade Journal — Herald Mercantile (Mexique)—Bolletino della Camera di Commercio et Industria di Torino.

Voles électriques posées au Canada

Elles couvrent aujourd'hui une étendue totale de 2,276 milles.

Le nombre total de milles sur lesquels étaient posées des voies pour chars électriques, comptées comme voie simple, était pour le Dominion, en 1917, de 2,278; contre 2,192 en 1916, d'après l'Annuaire du Canada pour 1918, publié par le Bureau fédéral des statistiques. Le nombre des voyageurs transportés a été de 629,441,997, comparé à 580,094,167, en 1916. Le chiffre des marchandises transportées en 1917 a été de 2,333,539 tonnes, comparé à 1,936,674 tonnes en 1916. Les recettes brutes ont été de \$30,237,664 contre \$27,416,285, en 1916, et les frais d'exploitation furent de \$20,098,634 contre \$18,099,906, en 1916.

Le nombre de personnes employées au service des chemins de fer électriques était de 11,696, au 30 juin 1917, comparé à 11,622 en 1916.

Les manufactures de pâte au Canada

Le rapport sur l'industrie du papier et de la pâte préparé par le Bureau fédéral des statistiques indique qu'en 1918, il y avait en opération au Canada 101 manufactures produisant du papier et de la pâte, réparties comme suit par provinces: Ontario, 37; Québec, 45; Nouvelle-Ecosse, 7; Nouveau-Brunswick et Colombie-Britannique, à chacune.

Taux du Service à Longue Distance

¶ La nouvelle cédule des taux pour le service téléphonique à longue distance, telle qu'approuvée par la commission des chemins de fer, est en vigueur depuis le 25 mai.

¶ Voici un tableau comparatif des taux anciens et nouveaux, pour une conversation de 3 minutes entre les endroits les plus fréquemment appelés par les abonnés de MONTREAL:

	TAUX	
	Anciens	Nouveaux
Montréal à Lachine	\$.10	\$.10
St-Jean . . . . .	.25	.20
St-Hyacinthe . . . . .	.25	.25
Joliette . . . . .	.25	.30
Valleyfield . . . . .	.25	.30
Sorel . . . . .	.25	.35
Sherbrooke . . . . .	.50	.60
Trois-Rivières . . . . .	.50	.55

¶ Les taux nouveaux, basés sur le kilométrage d'une ligne aérienne corrigent les inégalités de l'ancien tarif et comportent les frais augmentés et les frais diminués.

Chaque appareil Bell est un poste téléphonique à Longue Distance

La Cie Canadienne du
Téléphone Bell



CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

SERVICE COMMODE ENTRE
MONTREAL ET OTTAWA.

Départ de Montréal (Terminus du tunnel). A 10 a.m. tous les jours excepté le dimanche.

5.45 p.m. tous les jours y compris le dimanche.

Départ d'Ottawa (Gare centrale) A 8.15 a.m. tous les jours.

6.35 p.m. tous les jours excepté le dimanche

Wagons salons et service réfectoire sur tous les trains.

Billets et renseignements à n'importe quel bureau des billets au chemin de fer National du Canada.



PROPRIETAIRES ET DISTRIBUTEURS
DE LA MARQUE
"VICTORIA"

Conserves de Légumes, de Fruits, de Poissons,
Epices, Thés, Cafés, Sauces à la Tomate, Vi-
naigre, Poudre à Pâte, Graisse à frire, Allu-
mettes, Beurre de Pistaches, et autres produits
excellents.

Laporte, Martin, Limitee
Distributeurs en Gros de Produits Alimentaires
584 rue St-Paul Ouest MONTREAL

Beurre
Crème douce
Crème à la
glace



MONTREAL DAIRY CO. LIED

CULTIVATEURS

Nous achetons
la crème prove-
nant de vos sépara-
teurs à mains.

290 Avenue Papineau
MONTREAL



HOTEL Mc ALPIN
NEW - YORK

SUPREMATIE MERITEE.

Le Mc ALPIN maintient toujours la
première place dans le monde des
grands hôtels de l'univers en donnant
le plus grand confort, le luxe et la va-
riété du nouveau. Les taux sont tou-
jours modérés.

HOTEL Mc ALPIN
NEW-YORK — ETATS-UNIS

L. M. BOOMER, Directeur-Gérant.

Le Placement National
LIMITEE

Edifice "La Sauvegarde", Montréal

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président:

M. Adolphe Fortier.

Vice-président de la Montreal Dairy Co Ltd.

Ancien président de la Chambre de commerce de Montréal.

DIRECTEURS

M. JOSEPH QUINTAL,
Marchand de grains en gros,
de Quintal & Lynch.
1er Vice-président de la Cham-
bre de commerce de Montréal.

M. J.-N. CABANA,
Membre du conseil de la
Chambre de commerce
de Montréal.
Secrétaire et Gérant.

M. J.-E.-C. DAOUST,
architecte,

de Gauthier & Daoust,

Président de la Chambre de
commerce de Montréal.

M. AIME AMYOT,
Industriel,

St-Hyacinthe, P.Q.

S'occupe d'achat et de vente de débetures et obliga-
tions scolaires, municipales et des gouvernements, Ad-
ministration de successions, de propriétés, sociétés et
corporations. Liquidations, placements d'assurances de
tout genre.

Consultez-nous, c'est votre intérêt.

90 RUE NOTRE-DAME EST

En face du Palais de Justice.

MAISON

L. J. A. SURVEYER, Limitée*Quincailerie Generale*

Importateur direct de

Ferronnerie

de construction

Coutellerie

de table et de cuisine, des meilleures marques

Ustensiles

de cuisine et articles de ménage

Accessoires

pour hotel, café et restaurant

Outils de précision pour tout et pour tous**SATISFACTION GARANTIE****52, boulevard St-Laurent****Ecole Polytechnique**

DE MONTREAL

Ingénieur Civil, Ingénieur Chimiste,
Architecte

Durée des Cours: QUATRE ANNÉES

Ingénieur spécialiste: Mines et Electricité
Une année complémentaire**Ecole de Préparation**Prépare aux examens d'admission à l'Ecole
Polytechnique.Les examens d'admission ont lieu en juin
et en septembre.Les finissants des cours classiques y sont
admis sans examen.Cours d'été du 1er JUILLET au
1er SEPTEMBRE

En vue des examens d'admission de septembre.

Pour renseignements s'adresser au Directeur,
228, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL**Ecole des Hautes Etudes
Commerciales de Montréal**Préparant aux Situations Supérieures du Commerce, de
l'Industrie et de la Finance.

Bibliothèque Economique.

Musée Commercial et Industriel.

Délivre les diplômes de "LICENCE EN SCIENCES COMMERCIALES", de "LICENCE EN SCIENCE COMPTABLES" et de "DOCTEUR EN SCIENCES COMMERCIALES".

Cours spéciaux de comptabilité, Pratique des affaires, Assurances, Banque, Expertises comptables, etc.

Le diplôme de "LICENCE EN SCIENCES COMPTABLES" donne droit à l'admission dans "L'Institut des comptables et auditeurs de la province de Québec" et dans "L'Association des comptables de Montréal" (Chartered accountants).

Les cours du soir d'espagnol et d'italien sont ouverts aux jeunes gens et aux jeunes filles.

Des BOURSES DU GOUVERNEMENT sont accordées aux élèves méritants.

Pour tous renseignements, prospectus, inscriptions, etc., s'adresser au Directeur des Etudes.

399, Avenue Viger,**MONTREAL****Bureau de Placement Provincial****SERVICE GRATUIT SANS DELAI**

Des milliers de personnes ont obtenu depuis la création du Bureau de Placement, par le Gouvernement Provincial, des emplois permanents des plus avantageux, et cela

GRATUITEMENT

Nous attirons aussi l'attention des patrons qui pourront, en communiquant leurs demandes à ce Bureau, obtenir des employés compétents et sans délai puisque un grand nombre de personnes sans emploi s'y présentent chaque jour; à ce bureau vous pouvez faire un choix avantageux.

SERVICE

Nous ne saurions trop insister auprès des patrons et employés sur les avantages de se servir de ce Bureau de Placement Provincial dont l'action s'étend à toutes les branches du travail et de l'industrie.

AVANTAGE

Vous avez l'avantage de traiter personnellement, si vous le désirez, avec les employés et aussi vous avez l'usage d'un bureau privé.

FRANCIS PAYETTE, Surintendant.

No 9 rue St-Jacques

MONTREAL

HEURES DE BUREAU: 9 hrs. A. M. à 5 hrs. P. M.
Correspondance Sollicitée.

BANQUE DE MONTREAL

Etablie il y a 100 ans (1817-1917)

Capital versé: \$20,000,000

Surplus: \$ 20,000,000
Total de l'actif \$489,271,197.

Profits indivi: \$1,661,614.

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

Président: Sir Vincent MEREDITH, Bart.,
Vice-président: Sir Charles Gordon, G.B.E.

Lord Shaughnessy, K.C.V.O
M. D. Forbes Angus.
M. Harold Kennedy
Colonel Henry Cockshutt

M. C. R. Hosmer,
M. Wm. McMaster,
M. H. W. Beauclerk
M. J. H. Ashdown

Siège social: MONTREAL.

Sir Frederick Williams-Taylor, gérant-général.

M. R. E. Angus,
M. H. R. Drummond
Lt. Col. Herbert Molson, M.C.,
M. G. B. Fraser
E. W. Beatty, C.R.

Succursales et agences: Dans tout le Canada et Terreneuvs, à Londres, Angleterre et Ville de Mexico, à Paris, France; Banque de Montréal, Aux Etats-Unis: New-York, Chicago, Spokane, San Francisco, British American Bank. (Propriété et opérée par la Banque de Montréal).

AFFAIRES GENERALES DE BANQUE

BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISE \$10,000,000
CAPITAL VERSE ET FONDS DE RESERVE 7,800,000
TOTAL DE L'ACTIF, AU-DELA DE 56,000,000

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

Messieurs J.-A. Vaillancourt, président; l'hon. F.-L. Béique, vice-président;
A. Turcotte, E.-H. Lemay, l'hon. J.-M. Wilson, A.-A. Larocque, A.-W. Bonner.
Beaudry Leman, Gérant général.

Yvon Lamarre, Inspeuteur en Chef; J.-C. Thivierge, Contrôleur.
F.-G. Leduc, gérant en Chef du bureau de Montréal, 95, rue St-Jacques

Siège Social: MONTREAL.

115 Succursales et Agences au Canada.

39 Bureaux de Quartiers.

La Banque émet des Lettres de Crédit Circulaires et Mandats pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde, ouvre des crédits commerciaux, achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux du change.

LA BANQUE DES MARCHANDS DU CANADA

FONDEE EN L'AN 1864

Capital versé - - - \$7,000,000
Réserve et profits indivis - 7,574,043

Siège social: 205, RUE ST-JACQUES

Sir H. Montagu Allan, K. W. Blackwell,
Président. Vice-Président
Thos. Long Hon. C. C. Ballantyne A. J. Dawes
G. L. Cairns A. B. Evans
F. Robertson F. Orr Lewis F. Howard Wilson
E. F. Hebdén Thos. Ahearn
Lt.-Col. Jas. R. Moodie Lorne C. Webster

D. C. Macarow, Gérant-général.
T. E. Merrett, Surintendant des succursales et insp. en chef.
Succursales dans la ville: 1255, rue Sainte-Catherine Est; 320, Sainte-Catherine Ouest; 1319 Boulevard Saint-Laurent; 1856 Boulevard Saint-Laurent; 672 rue Centre, et Coin St-Denis et St-Zotique, Verdun, Notre-Dame de Grâce, Maisonneuve.

CETTE BANQUE

Transige des affaires de banque en général, émet des crédits commerciaux négociables en Chine, au Japon et ailleurs, des lettres de crédit pour voyageurs valables dans toutes les parties du monde, des mandats payables sans frais dans toutes les banques du Canada.

Grâce à nos 320 succursales répartie entre l'Atlantique et le Pacifique, nos facilités pour la transaction des affaires sont inégalables.

DEPARTEMENT D'EPARGNE

On reçoit des dépôts de \$1.00 en montant; on paye le taux d'intérêt le plus élevé.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Capital autorisé: \$2,000,000. Capital versé et réserve: \$1,750,000.

SIÈGE SOCIAL: 7 ET 9 PLACE D'ARMES.

Total de l'actif au-delà de \$21,600,000.

CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Président: L'honorable Sir Hormidas Laporte, C.P., ex-maire de Montréal, de la maison Laporte, Martin Limitée, administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

M. G.-M. Bosworth, président "Canadian Pacific Ocean Services Limited".

M. L.-J.-O. Beauchemin de la Librairie Beauchemin Limitée.

M. Martial Chevallier, directeur-général "Crédit Foncier Franco-Canadien".

Vice-Président: M. W.-F. Carsley, capitaliste.

Vice-Président: M. Tancrède Bienvenu, administrateur "Lake of l'honorable Némèse Garneau, C.L. — Québec — président de la Cie de Pulpe de Chicoutimi.

BUREAU DES COMMISSAIRES-CENSEURS

Président: L'honorable Sir Alexandre Lacoste, C.R., ex-juge en chef de la Cour du Banc du Roi.

Vice-Président: L'honorable N. Peroteau, N.P., Ministre sans portefeuille du Gouvernement Provincial, administrateur "Montreal Light Heat & Power Co., Ltd".

M. S.-J.-B. Rolland, président de la Cie de Papier Rolland.

BUREAU CHEF.

M. Tancrède Bienvenu, directeur-général. M. J.-A. Turcotte, secrétaire. M. M. Larose, inspecteur en chef.

M. C.-A. Roy, chef "Bureau de Crédit".

AUDITEURS REPRESENTANT LES ACTIONNAIRES M. Alex. Desmarteau, Montréal. M. J.-A. Larue, Québec.

84 succursales dans les provinces de Québec, Ontario et Nouveau-Brunswick.
Emission de lettre de crédit circulaire payables dans toutes les parties du monde. Ouverture de crédits commerciaux.

Cette Banque est la seule au Canada dont les fonds, déposés à son département d'Epargne, soient contrôlés par un Comité de censeurs qui examine mensuellement les placements ainsi faits.

Le meilleur Tabac Canadien Naturel



sur le marché. Il possède de l'arôme caractéristique du pur Quesnel et la saveur douce des autres variétés de tabacs canadiens de choix.

Le gros paquet à 10cts.

Contient deux fois la quantité de paquet à 5 cts. et vous donnera plus de satisfaction, car son plus gros volume nous permet de presser le tabac plus complètement, lui conservant toute sa fraîcheur et tout son arôme délicat.

The Rock City Tobacco Co., Limited, Quebec, Que

Graines de Semence, Plantes, etc.

Mon nouveau catalogue français (le plus complet au pays) pour graines de légumes, fleurs, gazon, arbres d'ornementation et à fruits, arbustes, rosiers etc., etc.



GLOXINIA.

est maintenant prêt.

Je vous l'adresserai, sur demande. S. V. P. me donner votre adresse, Tél. Main 3036, aujourd'hui.

ARTICLES POUR VOLAILLES, TOUTES ESPECES

HECTOR L. DERY

21 et 23 NOTRE-DAME EST

MONTREAL

Maison FILIATRAULT

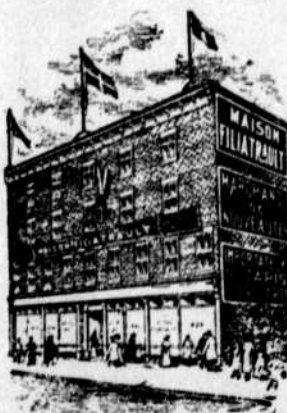
IMPORTATEUR

TAPIS

Bruxelles, Wilton, Oriental, Tapisserie, Axminster, Japonais, Jute, Fibre, Coco et Nattes en Coco.

PRELARTS

Canadien, Anglais, Ecosais, Incrusté (Inlaid), Marqueterie, Liège très épais (jusqu'à 6 verges de largeur).



IMPORTATION DIRECTE

RIDEAUX,

MERCERIE,

HABITS, ETC.

Maison Filiault

429-433 Boul. St-Laurent.

Tél. Est 635 — St-Louis 5136 MONTREAL

La "Strathcona"

Compagnie d'Assurance-Incendie
(Edifice Versailles)

90 rue St-Jacques,

MONTREAL

Cette compagnie essentiellement canadienne-française a été organisée en 1908, avec une charte provinciale, et opère dans la province de Québec seulement.

Capital autorisé	\$500,000
Capital souscrit	300,000
Capital payé	120,000

DEPOT COMPLET AU GOUVERNEMENT

Cette compagnie n'est pas contrôlée par la "Canadian Fire Underwriters Association" quant à ses taux.

A.-A. MONDOU, N.P.,	J. MARCHAND,
Président et Gérant général.	Sec.-Trés.
Tél. Bell Main 2181-2182	